



Reconstrucción sobrepasará los Q7,800 millones

El mayor daño recayó en infraestructura vial **Pág. 2**

Recogen toneladas de basura del Lago de Amatitlán



Foto Prensa Libre: ÉRICK ÁVILA

Voluntarios y vecinos de Amatitlán inician jornada para retirar toneladas de desechos que llegaron al lago tras el paso de la tormenta *Ágatha*. La labor busca el retorno de miles de turistas ▶ **Pág. 10**

SUDÁFRICA 2010

BRASIL **1** **2** HOLANDA



HOLANDA NOQUEA A LA CANARINHA

La Naranja Mecánica saca provecho de dos graves errores de Brasil, sella su boleto para jugar semifinales y sueña con la final **PÁG. 2**

URUGUAY **5** **3** GHANA



URUGUAY PASA CON DRAMATISMO

La Celeste escribe un capítulo de suspenso, ya que define su clasificación en los penaltis con una mágica ejecución de Sebastián Abreu **PÁG. 8**

JUEGOS DE HOY

ARGENTINA-
ALEMANIA
8 HORAS

PARAGUAY-
ESPAÑA
12.30 HORAS

Corte Suprema reubicará a juez del caso Portillo **Pág. 6**

TIPO DE CAMBIO

US\$1 ► Q8.03398
FUENTE: Banco de Guatemala

INTERNACIONAL

VUELVE AL BANQUILLO

Ex dictador argentino Jorge Videla va a juicio por fusilamientos ► Pág. 35



Foto Prensa Libre: AP

GENTE JOVEN

Enseñan a alimentarse

Nutricionistas cambian cultura social para una vida más saludable ► Pág. 40



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

DEPORTES

Nadal vuela hacia la final

Español definirá el título de Wimbledon contra Tomas Berdych ► Pág. 54



Foto Prensa Libre: AP

CIRCULACIÓN AUDITADA POR



Daños Gobierno presenta estrategia, y misión internacional entrega cuantificación

Desastres costarán más de Q7 mil 800 millones

POR GEOVANNI CONTRERAS C. Y URIÁS MOISÉS GAMARRO

El Gobierno presentó ayer el plan de reconstrucción nacional tras el paso de la tormenta *Ágatha*, el cual requerirá unos Q7 mil 855 millones, según la cuantificación de daños efectuada por expertos internacionales, a más de un mes de ese fenómeno natural.

La misión internacional, integrada por la Comisión Económica para América Latina (Cepal), el Banco Mundial (BM), Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Sistema de las Naciones Unidas (SNU), detalló que las pérdidas y necesidades por sectores, donde el más afectado fue la infraestructura y los ejes transversales, como medio ambiente, impacto sobre la mujer y la gestión de riesgo.

Ricardo Zapata, jefe de la misión evaluadora de la Cepal, explicó que el estudio abarcó visitas a las zonas afectadas, entrevistas con funcionarios de gobierno y del sector privado y encuestas parciales que validaron los daños a los sectores productivos como industria, comercio, turismo e infraestructura.

“Se revisó seriamente la información que habían recopilado las instituciones de gobierno, particularmente Conred, Segeplan y otras”, refirió.

Por aparte, en una presentación efectuada en el Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, las autoridades expusieron el “Plan de Reconstrucción con Transformación”, que consta de tres fases y cuatro ejes, cada uno con sus componentes.

Las fases son recuperación —atención a la población afectada para los próximos meses—, reconstrucción —para reparar los daños en el país en los próximos años, con enfoque integral de riesgo e inversión segura— y transformación —para la preparación del territorio, de los ciudadanos, de las empresas y del sector público frente al cambio climático—.

Aunque ayer no se calculó el tiempo que duraría la ejecución del plan, Karin Slowing, secretaria de Programación y Planificación de la Presidencia, expuso los cuatro ejes del plan, los cuales deben concluir en el Congre-



Foto Prensa Libre: CARLOS SEBASTIÁN

Decenas de alcaldes firmaron con el presidente Álvaro Colom una declaración de “alianza responsable”, para atender con eficiencia las tareas de reconstrucción.

DECLARACIONES

CEPAL

Millonario costo

Ricardo Zapata, jefe de la misión evaluadora de la Cepal, dijo que el proceso de reconstrucción tendrá un costo de más de Q7 mil 855 millones, por los daños y pérdidas causadas por fenómenos naturales. En este plan se deben incluir los elementos fundamentales de gestión y reducción de riesgos.

COLOM

Emergencia sigue

“El informe de la misión —Cepal— nos permitirá perfeccionar el trabajo que desde iniciada la emergencia se hace. El Volcán de Pacaya y la tormenta *Ágatha* nos golpearon en menos de 72 horas, 38 días hacen de esta tragedia, pero no ha pasado la emergencia”, indicó el gobernante Álvaro Colom.

CONRED

Más de dos años

El secretario ejecutivo de la Conred, Alejandro Maldonado, opinó que el plan fue presentado en gabinete el jueves último, donde se mencionó que, por lo menos, 18 meses no serán suficientes para el cumplimiento del plan. “Tiene conceptos importantes, como la gestión de riesgos y el cambio climático”, consideró.

so, con la aprobación de leyes sobre ordenamiento territorial, cambio climático y orden público, así como reformas a la Ley de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred).

El primer eje se denomina Asistencia Humanitaria y Rehabilitación, y tiene como metas brindar alimentación a 291 mil 397 personas y las acciones para tener la infraestructura básica restablecida, entre otras.

El segundo eje es la recuperación de medios de vida y reactivación económica, el cual busca garantizar la seguridad alimentaria y restablecer la prestación de los servicios públicos esen-

ciales. También, asegurar la generación de ingresos y empleo por medio de una reactivación económica.

En este eje se tiene como meta construir ocho mil 389 viviendas temporales y disponer de siete mil 690 reacondicionadas, además de ocho mil 389 nuevas y reubicadas.

En el marco de la reactivación, se persigue que 62 mil 800 pequeños y medianos productores sean atendidos, y 38 mil 300 hectáreas de cultivos se hayan recuperado, además de tener en funcionamiento ocho plantas hidroeléctricas y el cien por cien de tramos carreteros rehabilitados. Se incluye el dragado de ríos

y medidas de mitigación.

El tercer eje se constituye con la adaptación y mitigación al cambio climático.

Este rubro busca mejorar la capacidad de respuesta de la sociedad ante las amenazas y vulnerabilidad agravadas por el cambio del clima, mediante la aplicación de instrumentos de gestión territorial.

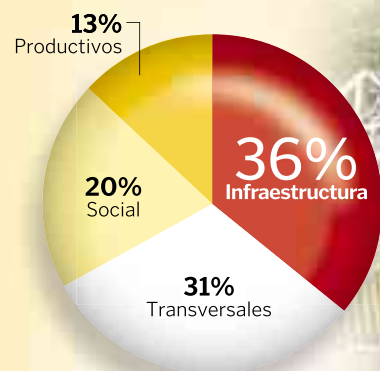
El último eje es el fortalecimiento de instituciones como la Conred, el Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología y el Instituto Geográfico Nacional.

También fortalecería el sistema de alerta temprana en ocho cuencas prioritarias.

Recuento

La tormenta tropical Ágatha y la erupción del Volcán de Pacaya hicieron que los daños abarcaran varios sectores, confirmó el estudio de la Cepal.

Daños y pérdidas por Ágatha



VIVIENDA
3,934
casas destruidas
Q773.3
millones de pérdidas



EDUCACIÓN
957
edificios destruidos
Q640
millones de pérdidas



SALUD
26
edificios destruidos
Q27.9
millones de pérdidas



RED VIAL
Q2,624.7
millones de pérdidas



AGUA SANEAMIENTO
Q117.2
millones de pérdidas



MEDIOAMBIENTE
Q2,092.1
millones de pérdidas

GESTIÓN DE RIESGOS
Q265
millones de pérdidas

EVENTOS CLIMÁTICOS Y SUS EFECTOS

Las cifras por daños de los últimos desastres son levemente menores a las de la tormenta Stan del 2005.

MITCH 1998	STAN 2005	ÁGATHA/PACAYA 2010
106 mil damnificados	475 mil damnificados	102 mil 639 damnificados
268 muertos	669 muertos	165 muertos
10 departamentos afectados	15 departamentos afectados	21 departamentos afectados
US\$748 millones en daños y pérdidas	US\$988.3 millones en daños y pérdidas	US\$982 millones en daños y pérdidas

Fuente: Cepal

Preocupan los fondos

Durante la presentación, el presidente Álvaro Colom ofreció un discurso donde manifestó su preocupación por la elevada cifra que significa la reconstrucción y cómo se hará para financiarla.

“No podemos seguir enfrentados, creyendo que el mismo presupuesto va a servir para más necesidades. No podemos abandonar la lucha contra el hambre, la pobreza, la impunidad; no podemos cerrar hospitales, no podemos quitar policías ni oficiales; ya no hay dónde se pueda sacar dine-

ro”, dijo el mandatario.

Insinuó con ello que solo quedaría trasladar recursos de salud y educación, ya que, por la urgencia, el Gobierno ha reorientado Q835 millones.

“Ya la chamarra tronó, y no hay de dónde sacar. Si la comunidad internacional nos acompaña, se los agradecería”, añadió Colom.

Al respecto, el gobernante tiene pendiente hacer una presentación al Congreso, alcaldes y sociedad civil, sobre las opciones para financiar la reconstrucción. Entre estas se menciona un préstamo

al Banco de Guatemala, la creación de un impuesto, seguir adquiriendo créditos externos, y combinaciones de todas las opciones.

No obstante, la misión internacional sugirió una reforma fiscal, que es objeto de discrepancias en el Congreso y con empresarios.

ADEMÁS

Menor PIB

El crecimiento económico bajará este año a 2% ▶ **Pág. 19**

Aislamiento golpea a afectados por Ágatha

POR SANDRA VALDEZ Y ANTONIO ORDÓÑEZ

Los damnificados por la tormenta Ágatha en varios departamentos del país pasan penurias porque se ha agudizado su situación de pobreza, debido al aislamiento y la falta de ayuda.

En el barrio La Ceiba, de El Rancho, El Progreso, Wendy López relata que el jueves último, por lo inaccesible de la carretera, los socorristas no pudieron llegar a esa comunidad y rescatar a un niño que cayó en un pozo.

En ese lugar, una 25 viviendas fueron destruidas, entre estas la de Albino Soto, cuyo hijo mayor recuerda dónde estaba la cocina de su casa y que ahora es solo un montón de escombros.

Tanto Albino y sus siete hijos, así como las demás familias, se quejan de que ya no reciben ayuda, ni siquiera en víveres.

En la aldea San Miguel, Mataquescuintla, Jalapa, la situación no es tan diferente. La población continúa sin agua ni luz, luego de que 19 casas quedaran destruidas y otras 60, dañadas, con el paso de Ágatha.

La población se cansó de descombrar, por lo que hasta un vehículo perma-



Foto Prensa Libre: ÓSCAR ESTRADA

Niños y adultos tienen nuevas rutinas desde que se refugian en el salón municipal de San Lucas Tolimán.

nece medio enterrado, mientras muchas viviendas siguen con lodo en el interior, mientras otras están destruidas por completo.

El río Istimpac se desbordó y trajo consigo muchas piedras, las cuales ahora están a un metro de altura en el mismo lugar donde antes había casas.

Juan Francisco Rodríguez, presidente del Consejo Comunitario de Desarrollo (Cocode), relató que desde hace 15 días ya no reciben víveres.

En el occidente

La situación en el occidente del país continúa crítica. Lesbia Rodríguez y otras 84 personas permanecen desde hace más de un mes en un albergue, en

uno de los salones municipales de San Lucas Tolimán, Sololá.

Después de la lluvia que desencadenó la tormenta Ágatha, la vivienda de Lesbia y las de otros 14 vecinos quedaron completamente destruidas.

Ahora los damnificados deben compartir los servicios sanitarios y el lugar para bañarse. Para cocinar, deben caminar dos cuadras, cuando antes su vivienda estaba en buenas condiciones.

En la aldea Paquip, Tecpán, Chimaltenango, Ágatha convirtió una pequeña quebrada en una violenta corriente de lodo, piedras y árboles que soterraron el centro de la pequeña comunidad.



Foto Prensa Libre: ÉRICK ÁVILA

Juan Francisco Rodríguez, presidente del Cocode en la aldea San Miguel, Mataquescuintla, Jalapa, muestra parte de la destrucción en ese lugar.

Llamado Sectores piden consenso para comenzar la reconstrucción de las áreas dañadas por *Ágatha*

Exigen acuerdo en el Congreso

POR L. CERESER

Sociedad civil y diputados urgieron a las bancadas del Congreso a llegar a acuerdos rápidamente, para que los recursos del préstamo para la reconstrucción de los daños causados por la tormenta *Ágatha* se agilicen y los damnificados alivien sus necesidades.

Alejandro Quinteros, del Movimiento Cívico Nacional, comentó: “Deben alcanzar consenso lo más pronto posible, porque hay muchas necesidades que atender”.

Añadió: “Creo que deberían enfocarse en realizar un mapeo de las zonas más afectadas y discutir cómo asistir a esas personas”.

Alejandro Maldonado, secretario ejecutivo de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred), expresó: “Es de suma importancia que se llegue a un acuerdo en el Congreso, lo antes posible, porque la gente afectada está resintiéndolo los efectos de las fenómenos, y sus necesidades aumentan cada día”.

La diputada Rosa María

“Deben ponerse de acuerdo rápido, y no darle larga, porque hay un estado de calamidad y gente a la que se debe ayudar”.

Alejandro Quintero,
del Movimiento Cívico Nacional.

Ángel de Frade, presidenta de la Comisión de Transparencia del Congreso, señaló: “Hay que hacer que la distribución responda a las verdaderas necesidades de la gente. Hay que ver dónde urgen los recursos. Debemos dejar las discusiones y apoyar al pueblo, y asignar los recursos”.

“El Congreso, con estas discusiones con fondo partidista, dilata aún más la llegada de recursos”, refirió.

El diputado Alejandro Arévalo, de la Comisión de Finanzas del Legislativo, aseveró: “El tema no es la propuesta, porque los números son fácil de ponerlos. Se debe tener un plan

de reconstrucción, porque su ausencia ha causado que las bancadas presenten sus propias propuestas, que también carecen de plan”.

Nueva iniciativa

La bancada del Partido Patriota (PP) presentará el lunes próximo una nueva propuesta de distribución de los recursos del préstamo para reconstrucción. Ese sería el tercer proyecto sobre el mismo asunto que deberá ser discutido en el pleno del Congreso.

La aprobación de la ampliación presupuestaria es necesidad obligada para que el Gobierno pueda hacer uso del préstamo para desastres por Q680 millones.

El diputado Fredy Viana, del PP, anunció ayer que el próximo lunes presentarán la iniciativa, la cual destinará la mayoría de recursos del préstamo por Q680 millones para desastres en un rubro de inversión en infraestructura.

Según el parlamentario, en la propuesta, el 75 por ciento de los recursos iría para reconstrucción de puentes, viviendas, carreteras y dragado de ríos, mientras que el 25 por ciento restante sería destinado a reforzar la seguridad alimentaria en las áreas más afectadas y a potenciar a la Conred.

Sin acuerdo por distribución

A partir del lunes, el Congreso deberá ponerse de acuerdo sobre tres propuestas de distribución de recursos; dos de bancadas de oposición y una enviada por el Gobierno.



Infografía Prensa Libre: ROSANA ROJAS



Foto Prensa Libre: ERLIE CASTILLO

Frank La Rue, relator de la Organización de las Naciones Unidas para la Libertad de Expresión.

“Ningún gobierno en el mundo

POR K. CARDONA, Ó. ISMATUL Y G. CONTRERAS

El relator de la Organización de las Naciones Unidas para la Libertad de Expresión, Frank La Rue, aseguró ayer que el Gobierno no puede limitar las críticas en su contra que hacen diversos sectores.

Consultado vía teléfono desde la Ciudad de Cracovia, Polonia, La Rue comentó: “Ningún gobierno

en el mundo tiene derecho de limitar las críticas”, incluyendo el de Guatemala.

Su opinión se ofreció en respuesta a las recientes publicaciones que el gobierno de Álvaro Colom y su partido hicieron, al señalar que medios de comunicación participan en acciones que atentan contra la institucionalidad del Estado.

“Es un error el comunicado del Gobierno, porque en el fondo, reaccionar negativamente frente a los medios es una forma de intimidación que la Relato-

ría siempre ha cuestionado y condenado”, expresó.

El campo pagado del Gobierno se queja de “reportajes e informaciones en diferentes medios de comunicación con análisis parcializados”, calificándolos como “maniobras que atentan contra la institucionalidad de Estado, la seguridad de la población y la gobernabilidad”.

La Rue mencionó que el Gobierno puede o no estar de acuerdo con las opiniones e información que emite un columnista de un medio escrito, de la radio,

o la televisión; incluso puede sentirse ofendido, “pero no por ello puede censurar”.

“Cuando uno asume un cargo público, se pone en vitrina para ser juzgado y castigado, aunque a veces sea de maneras extrañas. Sin embargo, esto es un derecho de la democracia”, afirmó La Rue.

Es una amenaza

El Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras (Cacif) publicó un mensaje

Juicio En cuatro días de audiencia, avanza el juicio por la muerte violenta del abogado

Hay coincidencias en la muerte de Rosenberg

**POR CLAUDIA ACUÑA
Y HUGO ALVARADO**

Durante las cuatro audiencias efectuadas por el caso del asesinato de Rodrigo Rosenberg, que en tiempo corrido han sido unas 30 horas, los testigos han confirmado la hipótesis de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (Cicig).

Las declaraciones han girado en torno a la depresión que Rosenberg mantuvo, la cual se intensificó por la muerte de Marjorie Musa, en abril del 2009.

Amigos, empleados y el hijo de Rosenberg relataron cómo desde entonces este se mantenía triste y resaltaba en él un interés por poner en orden sus asuntos personales.

Aunque algunos afirman que el profesional hablaba de estar bajo amenazas, otros decían que nunca lo mencionó.

Los que se han referido al tema aseguran que Luis López Florián y Evelyn Matheu eran las personas de confianza de Rosenberg, a quienes demostraba respeto y cariño.

Sus últimos días

Hasta ahora todo apun-

Secretaria confirma cheque

Evelyn Matheu, secretaria del fallecido abogado Rodrigo Rosenberg, en su declaración de ayer en el Tribunal Primero de Sentencia confirmó la existencia de un cheque por US\$40 mil que sería enviado a Francisco Valdés Paiz.

Matheu relató que dos días antes de la muerte de Rosenberg, este le ordenó que debía esperar un sobre con un cheque que llegaría de la empresa Durling & Durling, desde Panamá.

La secretaria explicó que posteriormente Luis López Florián, piloto de Rosenberg y

quien había comprado los dos celulares desde los cuales salían las supuestas amenazas de muerte contra el abogado debía entregar el documentos en los laboratorios Lanquetín, propiedad de Francisco y Estuardo Valdés Paiz, sindicados de ser los autores intelectuales de la muerte de Rosenberg, perpetrada el 10 de mayo del 2009.

Matheu mencionó que una semana antes de la muerte de su jefe, él mismo reunió al personal del bufete de abogados y les explicó que se retiraría de la empresa porque se iba a dedicar a asuntos personales.

ta a que Rosenberg mantuvo en secreto para sus allegados el contenido de la grabación que hizo.

Fue cuando se conoció que dimensionaron los efectos que esta tendría.

Según declaraciones de Luis Mendizábal, amigo de Rosenberg, a este le tomaría una semana “hacer lo

que tenía que hacer”.

En cuestión de dos semanas organizó su oficina, su testamento; se reunió con Francisco Valdés Paiz, con el esposo de Musa y con el vicepresidente Rafael Espada. Además, escribió una carta sin remitente en la que acusó a altas autoridades de la

TESTIMONIO



Foto Prensa Libre: SAÚL MARTÍNEZ

Evelyn Matheu, quien trabajó como secretaria de Rodrigo Rosenberg, durante su testimonio en la Sala de Vistas de la Corte Suprema de Justicia.

muerte de Marjorie y el padre de ésta; grabó un video en el que acusó de su propio crimen al Gobierno, le confesó a su hijo que sus últimas acciones podrían llevarlo a la muerte, y el 10 de mayo del 2009 cayó a balazos en una esquina de la avenida Las Américas, zona 14.

El caso Rosenberg se ha ventilado durante cuatro días en la sala de vistas de la Corte Suprema de Justicia, en el Tribunal Primero de Sentencia, que conoce en forma exclusiva asuntos de alto riesgo.

El tercer piso del Palacio de Justicia se ha convertido desde el lunes últi-

mo en el escenario en que las partes discuten las evidencias de este caso.

Con un lleno casi total, el 28 de junio último ese recinto albergó a más de 30 testigos, entre familiares, amigos y empleados del profesional del Derecho, además de expertos del Ministerio Público.

tiene derecho a limitar críticas”

por medios escritos donde manifiesta su preocupación por la posición del Gobierno, en donde se hacen aseveraciones “en lenguaje y tono que antagonizan” con la sociedad y provocan confrontación.

El abogado constitucionalista Ricardo Sagastume ve una clara amenaza a la libertad de emisión del pensamiento y cree que Colom le declaró la guerra al pueblo de Guatemala.

Añadió: “El presidente debe asumir un liderazgo positivo, pero mientras sea otra persona la que ejerza

el poder real en Guatemala, eso será bastante difícil. Estamos imitando gobiernos autoritarios de otros países de América del Sur, como Venezuela, lo cual es peligroso”.

Sagastume aseveró que la debilidad del Gobierno desembocará en actitudes represivas contra todo aquel que piense diferente al presidente.

“Estamos a las puertas de un proceso populista y de un gobierno que asumirá actitudes amenazantes contra la Prensa, sectores productivos y todos los

que piensen diferente al Ejecutivo, lo cual nos lleva a intimidaciones de autoridades decadentes”.

“Es una amenaza real. Han sido claros en señalar a medios de comunicación y columnistas privados. Creo que es muy diferente a lo que él dijo (Colom), que el señor Gutiérrez, imagino que habla de Dionisio, le declaró la guerra al Gobierno. Creo que el Ejecutivo le declaró la guerra a los guatemaltecos, a todos nosotros”, dijo.

Ambos analistas coin-

ciden en la necesidad de discutir en la mesa de Gobernabilidad que Colom preside los problemas nacionales y la gobernabilidad del país, fuera de antagonismos y ambiente de confrontación.

Esta no es la primera vez que el actual gobierno responde de manera tajante a las críticas de los medios de comunicación. Con anterioridad, el presidente ha respondido con enfado a las críticas a los programas de Cohesión Social y a su esposa, Sandra Torres.

PRESIDENCIA

Colom llama atención de sectores

Aún molesto por las críticas contra su gobierno, el presidente Alvaro Colom aprovechó su discurso en la presentación del plan de reconstrucción, para hacer un llamado a la unidad.

“Las elecciones y la polarización que nos quieren imponer no me interesa. Es tiempo de unidad, y quiero pedirle a la sociedad y a

la prensa, en especial, que no opaquemos la emergencia, porque esta continúa”, enfatizó el mandatario.

Al terminar el acto donde se presentó dicho plan, Colom evitó dar declaraciones a periodistas, un día después de que el Gobierno y la Unidad Nacional de la Esperanza publicaran señalamientos contra los medios de comunicación.

Impunidad Cámara Penal califica de “inexplicable” fallo favorable a prófugo

CSJ decide traslado de juez Najarro

PERFIL

Antecedentes

Algunas de las resoluciones de Mario Najarro:

- **La Fiscalía** contra la Corrupción presentó una recusación contra el juez, por considerar que este no actuó con imparcialidad, ya que resolvió retirarle el delito de lavado de dinero al diputado Rubén Darío Morales.
- **El 9 de junio** último, cuando se tenía prevista la audiencia de apertura a juicio contra el ex presidente Alfonso Portillo, decidió que no se podía celebrar, y el 25 de junio volvió a suspender la apertura a juicio.
- **Tramitó** una inconstitucionalidad que dejaba fuera del caso Portillo a la Cicig como querellante adhesiva.
- **Este juez** dejó en libertad, con fianza de Q25 mil, a David Herrera, Édgar Solís y Baudilio Tiul, en agosto del 2009, cuando les encontraron fusiles y granadas. Habían sido detenidos en Huehuetenango, donde se encontraron evidencias de que procesaban droga; también se les incautaron ocho vehículos, entre ellos dos blindados.
- **Najarro** llegó al Juzgado Quinto de Instancia Penal en abril último, por una permuta con el juez Jorge Cano.



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

Juez Mario Najarro

POR CORALIA ORANTES

César Barrientos, presidente de la Cámara Penal de la Corte Suprema de Justicia (CSJ), calificó de “inexplicable” el fallo del juez Mario Najarro de favorecer con fianza a Napoleón Rojas, quien estuvo prófugo durante más de un año, por lo cual, aseguró, aquel será trasladado a otra judicatura.

“Su resolución es inexplicable cuando consideramos que estas deben ser lógicas, razonables, sustentadas y que se expliquen por sí misma; por eso estamos planteando de inmediato el traslado del juez, que es lo único que podemos hacer”, detalló Barrientos.

Aseguró que dicha decisión es libre de las acciones penales que otras entidades puedan plantear, pero que para la CSJ es difícil probar si Najarro recibió dinero por ese fallo.

“Es inexplicable y por ninguna interpretación jurídica se puede encontrar una respuesta que lo justifique, porque el hecho de haber evadido la justicia durante todo este tiempo indica por lógica, por sentido común, para cualquier persona que lo sepa, que hay peligro de fuga”, dijo.

Aún no se sabe a dónde podría ser enviado el juez, pero para la próxima semana se le podría notificar, para que indique si está de acuerdo.

El magistrado comentó que trabajan para efectuar una reforma del Código Procesal Penal que permita a la CSJ destituir a los jueces que emiten ese tipo de resoluciones “inexplicables”.

Preparan acciones

A la decisión de la CSJ se agrega que el Ministerio Público (MP) y la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (Cicig) preparan tres acciones legales contra dicho juez por beneficiar con fianza de Q600 mil a Rojas, vinculado con el peculado de Q120 millones en el Ministerio

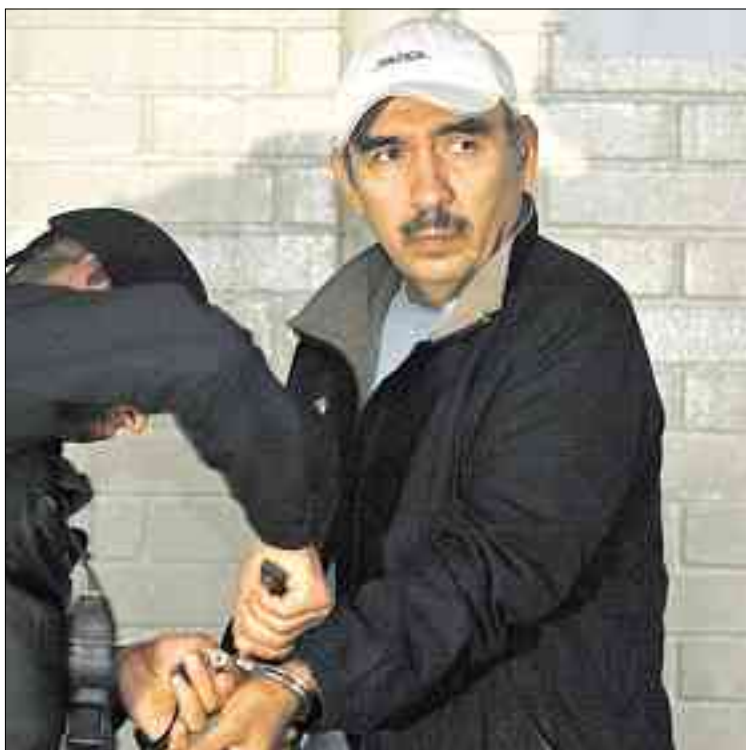


Foto Prensa Libre: ARCHIVO

El jueves último, Napoleón Rojas fue beneficiado por el juez Mario Najarro con arresto domiciliario, sin vigilancia.



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

Las resoluciones de este juez han ayudado a mantener suspendido el proceso contra el ex presidente Alfonso Portillo.

de la Defensa en el 2001.

Entre las acciones contra el juez se prepara una recusación para que ya no siga conociendo el proceso, una apelación contra la resolución de la medida y antejuicio por supuestas acciones de prevaricato.

Eunice Mendizábal, jefa de la Fiscalía Especial para la Cicig, explicó que entregaron un informe a María Mejía, jefa interina del MP, en el que explican por lo menos tres resoluciones violatorias dictadas por Najarro.

“La Fiscalía no está dispuesta a que esto siga pasando, pues por jueces complacientes y temerosos con los delincuentes la justicia no va a cambiar”, expresó Mendizábal.

En el informe de la Fiscalía Especial para la Cicig se solicita

a Mejía que se inicien las acciones legales contra el juez.

Los querellantes adhesivos en el proceso del desfalco en el Ministerio de la Defensa, entre ellos la Cicig, indicaron que harán una denuncia “muy fuerte”, en la que describirán las supuestas ilegalidades cometidas por Najarro y que han perjudicado la investigación de ese caso.

Los investigadores calificaron el fallo de burla para la justicia, pues tenían 370 días de estar buscando a Rojas.

Sus resoluciones

Según la queja de los investigadores, se duda de la imparcialidad de Najarro, pues el 9 de junio último, cuando se tenía prevista la audiencia de apertura a juicio contra el ex presidente

OPINIONES

RAMÓN CADENA

Mecanismos

Ramón Cadena, director de la Comisión Internacional de Juristas para Centroamérica, explicó que es un caso que demuestra los mecanismos de impunidad en el país. “Se le debe abrir un expediente a dicho juez, pues no se debe permitir una medida de ese tipo”, dijo. Consideró que es necesario que la Junta de Disciplina Judicial comience un proceso contra el juez Mario Najarro, pues demuestra falta de independencia.

CEDECON

Revisión

Mario Fuentes, del Centro para la Defensa de la Constitución, señaló que ahora se espera que en ese proceso se pueda dar una revisión y corregir el fallo. “Siempre existe la posibilidad de que las resoluciones sean revisadas en segunda instancia, principalmente en situaciones como esta”, dijo. A su criterio, ahora todo queda en manos de las instituciones, para que impugnen.

ÁLVARO POP

Preocupante

Álvaro Pop, de la Fundación Naleb, afirmó que esas resoluciones minan la confianza en el sistema de justicia. “Como este caso habrá otros en todo el país, y ello solo nos demuestra la necesidad de desarrollar mejores controles en la carrera judicial y en la honorabilidad de los jueces”, señaló.

Agregó que es necesario crear un banco de jueces y magistrados, para realizar una mejor auditoría social.

Alfonso Portillo, el juzgador decidió que no se podía celebrar.

Los fiscales plantearon una reposición que pretendía que la audiencia no fuera suspendida, pero el juez denegó tal petición. El 25 de junio, volvió a suspender la apertura a juicio.

Najarro también tramitó una inconstitucionalidad que dejaba fuera a la Cicig como querellante adhesiva, lo cual retrasó el caso.

En cuanto a Rojas, jefe de seguridad de Alfonso Portillo durante su mandato, lo dejó libre después de estar prófugo desde el 25 de junio del 2009.

Pese a las pruebas presentadas contra Rojas y el riesgo de que de nuevo se dé a la fuga, Najarro le concedió arresto domiciliario sin vigilancia y una fianza de Q600 mil.

Invertirán Q100 millones en agujero

POR GEOVANNI CONTRERAS

Para solucionar el hundimiento en la zona 2 capitalina, causado por problemas en colectores y la lluvia por la tormenta *Agatha*, se dispondrá de Q100 millones, informó Guillermo Castillo, ministro de Comunicaciones.

Esos recursos forman parte de los Q350 millones que el Congreso destinará al Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, los cuales provienen del préstamo de US\$85 millones otorgado por el Banco Mundial, para resolver los problemas causados por desastres naturales.

“No sé el dato final, porque no lo han aprobado. Pero de ese crédito, Q100 millones son para el apoyo a lo del agujero de la zona 2. Administrará Comunicaciones, y de ahí se le da apoyo a la Municipalidad”, comentó Castillo.

Evaluaciones

Mientras los recursos llegan,

estudiar las causas del hundimiento corre a cargo de geólogos y expertos extranjeros.

Hasta ahora se ha descartado la existencia de cavernas en un perímetro de 80 metros alrededor del agujero de la zona 2, según constataron geólogos de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres, el mes recién pasado.

El hundimiento supera los 30 metros de profundidad y 20 metros de diámetro. Las teorías al respecto han variado, desde especialistas que señalan que se debió a falta de mantenimiento de los colectores y re-

des de alcantarillado —hipótesis rechazada por el alcalde Álvaro Arzú— hasta el colapso de la tierra, por el peso y la filtración de agua.

Por aparte, debido al temor de los vecinos, quienes no ven solución a un mes de la tragedia, residentes de esa zona decidieron desviar el tránsito en el sector, mediante la colocación de toneles en esquinas, para disminuir el flujo de autos en horas pico.

Los residentes demandan a la Municipalidad el cierre de la 7a. y 8a. calles, entre 11 y 12 avenidas, pero aseguraron que no han obtenido respuesta.



Foto Prensa Libre: DANIEL HERRERA

El hundimiento en la zona 2 se formó el 29 de mayo último.

Quiere más protección

Ayer, en reunión de comisión permanente, el Congreso solicitó un plan de seguridad que incluya la adquisición de cámaras de vigilancia y sensores de movimiento en ese organismo.

La solicitud se da a escasos días de que una cabeza humana fuera arrojada frente al Legislativo. Además, se pretende mayor control sobre quienes ingresan en esa sede, para minimizar el riesgo de agresiones.

Ese y otros planteamientos se hicieron en una cita a puerta cerrada, informó el diputado Fernando García, del Partido Patriota.

Prevén rayos sin aguaceros

POR CORALIA ORANTES

Desde anoche y durante una semana se tendrá presencia de tormentas eléctricas, pero sin aguaceros, informó Eddy Sánchez, director del Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología.

Sánchez explicó que estas condiciones se forman por la acumulación de calor durante el día, pero que no causará fuertes lluvias.

Se observan rayos en distintas áreas, pero en especial en la zona sur y occidente.

El experto añadió que no sería raro que se den algunas interrupciones del servicio eléctrico.



Foto Prensa Libre: SAÚL MARTÍNEZ

Jóvenes de varios puntos del país exigen desde hace tiempo la aprobación de la ley de la juventud, que fue aprobada en segunda lectura en abril último.

Participación Jóvenes solicitan aprobar ley de la juventud

Piden al Gobierno cumplir promesas

POR CRISTINA BONILLO

Grupos de jóvenes reclamaron ayer al Gobierno por el incumplimiento de las promesas electorales en favor de ese sector, y firmaron convenios para fortalecer su incidencia y participación política de cara a la próxima campaña electoral.

Tres grupos de jóvenes de Sololá y la capital firmaron acuerdos de cooperación con el Programa de Juventud, del Centro de Acción Legal para los Dere-

chos Humanos (Caldh), para fortalecer aspectos como la incidencia, la participación y la libertad de expresarse.

Ábner Paredes, de Caldh, dijo que, previo a un año electoral, “que será complicado”, desde la juventud se puede potenciar la participación. “Son los jóvenes los que merecen retomar los espacios e incidir en el Estado guatemalteco; es crucial, porque es el 40 por ciento del padrón electoral”, afirmó.

“Hemos visualizado el uso que los partidos hacen de la juventud: se ofrecen muchas cosas y no se concretan, por eso la ju-

ventud debe estar consciente de cuáles son los beneficios reales que se les ofrecen”, afirmó.

Los jóvenes demandaron al Gobierno la aprobación de la ley de la juventud, de una política nacional de juventud y de la Convención Iberoamericana de Derechos de la Juventud, promesas que les fueron hechas en la campaña última y que no les han cumplido.

“Nos afecta el desempleo, la migración y la violencia. Queremos que el Gobierno impulse iniciativas para nosotros”, dijo Francisco Máximo, un joven de Sololá.

Respaldan rol de Cicig

Francia y el Reino Unido saludaron el nombramiento del costarricense Francisco Dall’Anese como nuevo jefe de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (Cicig).

El Reino Unido instó ayer al Gobierno de Guatemala a involucrarse en la labor del próximo jefe de la Cicig, encargada de dismantelar aparatos clandestinos en el Estado.

“Los niveles de criminalidad, violencia e impunidad que afrontan las personas y el Gobierno de Guatemala son graves, y los retos por delante de Dall’Anese y la Cicig son significativos”, manifestó el ministro británico de Relaciones Exteriores para Latinoamérica, Jeremy Browne, en un comunicado.

Por su parte, el gobierno francés dijo: “La nominación de este respetado profesional, con sólida experiencia en la lucha contra el crimen organizado y la corrupción, es una buena noticia para la continuidad del trabajo de la Cicig”.

“Saludamos nuevamente el excelente trabajo realizado por su predecesor, y expresamos nuestro pleno apoyo y nuestros deseos de éxito a Dall’Anese para su misión al servicio de la justicia y del estado de Derecho en Guatemala”, señaló el Gobierno de Francia.

El secretario general de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, designó a Dall’Anese para sustituir al español Carlos Castresana, quien renunció el 7 de junio.



Foto Prensa Libre: ÉRICK ÁVILA

Vecinos de las comunidades El Edén, El Cerrito y Tacatón retiran los desechos que quedaron en la playa Planta Laguna, kilómetro 38 de la circunvalación al Lago de Amatitlán, luego de que el nivel del agua regresara a su nivel y dejara sucia esa área.

Medida Esfuerzo colectivo retira mil camionadas de basura

Grupos limpian el Lago de Amatitlán

POR ALBERTO RAMÍREZ E.

El Lago de Amatitlán quedó cubierto de basura tras el paso de la tormenta *Ágatha*, pero en los últimos días, autoridades y vecinos unieron esfuerzos de limpieza y hasta ayer se habían recogido mil camionadas de desechos.

La meta de los grupos era organizar jornadas de limpieza, con la intención de que este fin de semana se recupere el turismo en ese lugar.

Antonio Conjó, presidente de la Asociación Ecológica y Turística del Lago de Amatitlán, informó que usualmente el área de la playa pública Las Ninfas registra unos 10 mil visitantes durante los fines de semana, pero tras la tormenta los visitantes se ausentaron por completo.

Por lo anterior, junto con organizaciones voluntarias y vecinos se organizaron jornadas de limpieza de las playas públicas, por lo que ahora que luce mejor esperan que este fin de semana lleguen al menos unos dos mil visitantes, para empezar a recuperar los ingresos por turismo.

El comerciante Alejandro Hernández indicó que *Ágatha*



Foto Prensa Libre: ÉRICK ÁVILA

Una retroescavadora extrae ninfa y desechos de la orilla del Lago de Amatitlán y luego la deposita en volquetes.

no les dañó viviendas ni cultivos, pero al ausentarse el turismo los vendedores consumieron sus pocos ahorros para sobrevivir.

Lejos de allí, en el kilómetro 38 de la circunvalación al lago, unos 40 habitantes de las comunidades El Edén, El Tacatón y El Cerrito se dedicaron a limpiar el área conocida como Playa Laguna, a inmediaciones de una hidroeléctrica.

La alcaldesa auxiliar Soila Cristina Maldonado expuso que al escuchar la convocatoria de los voluntarios, para ayudar a re-

tirar los desechos de las playas, los vecinos se organizaron para apoyar con palas y bolsas.

José Rodrigo Valladares, director de la Autoridad para el Manejo Sustentable de la Cuenca del Lago de Amatitlán, refirió que al manto acuático llegaron 50 mil metros cúbicos de desechos, lo que equivale a cuatro mil camionadas; hasta ayer se habían retirado mil volquetes con desperdicios.

Manuel Cano Alfaro, jefe de la unidad de limpieza del referido lago, explicó que con lanchas y redes se llevaron la basura a la

RETOS

Impactos

El paso de la tormenta Ágatha causó problemas:

- **El Lago** de Amatitlán tiene una extensión de 15 kilómetros cuadrados.
- **Se calcula** que las corrientes arrastraron 300 mil metros cúbicos de desechos.
- **Esa basura** es la que personas sin conciencia ambiental depositan en barrancos.
- **Los sedimentos** cubrieron un área de 188 hectáreas dentro del lago.
- **Esos** residuos provienen de areneras sin control que operan en la cuenca de Amatitlán.
- **El nivel** del lago aumentó 1.5 metros e inundó algunas residencias y chalés.
- **Saboteadores** cortan con machete las biobardas que retienen la basura.
- **Ladrones** robaron cables y motores de dos aireadores que oxigenan el lago.

Ex asesor va a prisión

POR HUGO ALVARADO

Verónica Galicia, juez Décima Penal, resolvió ayer enviar a prisión a José Aníbal Hernández, ex asesor de Gobernación, por los delitos de lavado de dinero, estafa propia y conspiración para el lavado de dinero y estafa propia.

En la acusación, el Ministerio Público demostró que Hernández recibió Q200 mil en tres cheques que servirían para pagar parte de la casa que adquirió el ex ministro de Gobernación, Raúl Velásquez, en Pinares de San Cristóbal, zona 8 de Mixco, como parte del desvío de fondos de la empresa Maskana.

Esa compañía supuestamente vendió combustible a la Policía, por un monto de Q39.4 millones.

Las pesquisas señalan que el ex ministro contrató a Hernández como asesor para la supervisión del Aeropuerto Internacional La Aurora, de septiembre del 2009 a febrero del presente año.

El sindicato dijo que conoce al ex funcionario, ya que ambos crecieron juntos en Concepción Las Minas, Chiquimula.

Hernández tenía orden de captura desde marzo último, por su vinculación con el lavado de Q39.4 millones destinados a la compra de combustible para la Policía, pero que fueron a manos de empresas privadas y ex funcionarios.

El ex asesor fue detenido en Benque Viejo, Belice, el miércoles último. Su captura se produjo cuando las autoridades beliceñas descubrieron que usaba documentación falsa, por lo cual fue deportado.

La defensa del sindicato pidió que Hernández fuera trasladado a una cárcel militar, pero la solicitud fue denegada, por lo que fue llevado al Preventivo de la zona 18.



Foto Prensa Libre: SAÚL MARTÍNEZ

José Hernández Nova, en el Juzgado Décimo Penal.

Seguridad en paradas

POR SANDRA VALDEZ

Desde ayer, a las 6 horas, las estaciones del Transurbano están vigiladas por policías privados.

El Sistema Integrado Guatemalteco de Autobuses recibe subsidio del Estado para la seguridad privada, la cual está lista para apoyar el inicio de funciones de ese transporte, a partir de hoy.

El primer eje comen-

zará a funcionar de la zona 21 y Villa Hermosa, San Miguel Petapa, hacia las zonas 1, 4 y 10, según Sergio Vásquez, vocero del Transurbano.

Vásquez dijo que durante 45 días el sistema será mixto, es decir, que laborarán buses nuevos con los actuales. Se prevé que en agosto próximo lleguen otras 300 unidades, con lo que se renovará la totalidad. La siguiente área por cubrir será la zona 18.

Recorrido

Los primeros 168 autobuses del Transurbano empiezan a funcionar a partir de hoy, en 17 rutas:

Lugares de salida

Colonias en la zona 21

Guajitos
Justo Rufino Barrios
Venezuela
Loma Blanca
Cerro Gordo



Destinos

zona 8, avenida Santa Cecilia
Zona 1, Parque Centenario
zona 9, La Castellana
zona 4, mercado La Terminal
zona 13, Zoológico La Aurora
zona 10, El Obelisco

El Trébol

Avenida Petapa

Bulevar Atanasio Tzul

Zona 12

Fuente: Transurbano

Infografía Prensa Libre: BILLY MELGAR

Caen dos con miles de dólares

POR JULIO LARA

La Policía Nacional Civil (PNC) decomisó ayer US\$228 mil en efectivo al capturar por separado a dos personas, una en el Aeropuerto Internacional La Aurora y la otra en Mixco.

Efectivos de la División de Análisis e Información Antinarcótica informaron que Ali Javier Lacle Socorro, de 21 años, llevaba en su equipaje US\$208 mil 300.

Lacle fue detenido en el Aeropuerto Internacional La Aurora, cuando se disponía a viajar hacia Panamá.

Los agentes investigadores indicaron que notaron nervioso a Lacle, por lo que al entrevistarlos descubrieron que el dinero estaba oculto en un doble fondo de su equipaje.

En otro operativo, la Policía logró detener a Mario Alfredo Hurtarte Ramírez, 24, en el camino a la aldea El Campanero, Ciudad San Cristóbal, Mixco, cuando se conducía en una camioneta agrícola. Se le encontraron US\$20 mil y Q75 mil 900 en efectivo.

Ramírez dijo a sus captores que se dedica al comercio, aunque no pudo explicar la procedencia del dinero. Fue trasladado al juzgado de turno, sindicado del delito de lavado de dinero.

Sentencia Tribunal ordena investigar al diputado por caso de accidente en El Chilero

Condenan a notario por avalar contrato anómalo

POR HUGO ALVARADO

Un tribunal condenó ayer al notario Jorge Rolando Morales a tres años de prisión conmutables, por falsedad material, y ordenó al Ministerio Público investigar al diputado Aníbal Salguero por el caso del accidente de un bus en la vuelta El Chilero, ocurrido en el 2008.

El tribunal comprobó que Morales legalizó el acta de compraventa de la camioneta de Transportes Lorenita cuando el supuesto comprador, Héctor Ovidio González, ya había muerto en el percance de esa unidad.

RESOLUCIÓN



Foto Prensa Libre: SAÚL MARTÍNEZ

El notario Jorge Rolando Morales fue condenado a tres años conmutables, por falsedad material.

Un análisis grafotécnico evidenció que la firma de González fue falsificada. Él era el piloto de esa

unidad, quien murió en el accidente ocurrido el 29 de febrero del 2008, en el cual perdieron la vida 56 pasaje-

Otra versión

El diputado Aníbal Salguero presentó una nueva versión sobre el accidente en la vuelta El Chilero, carretera a El Salvador, donde murieron 57 personas. Ahora, asegura que le había dado esa unidad al piloto Héctor González Agustín como parte de su indemnización laboral, ya que lo había despedido. Al principio, dijo que no conocía al conductor del automotor siniestrado.

ros. El hecho ocurrió en la vuelta El Chilero, kilómetro 33.5, ruta a El Salvador, y se dirigía a Jutiapa.

“El abogado goza de fe pública, y debió velar porque el contrato de compraventa se llevara apegado a la ley”, dice la resolución.

Piden investigación

El Tribunal también ordenó al Ministerio Público que investigue a Salguero, ya que pudo haber incurrido en el mismo delito al que fue condenado Morales.

El notario goza de fianza, por lo que la condena se aplicará hasta que el fallo quede en firme.

Antes de la condena, Erick Rosales, fiscal de Villa Canales, pidió la absolución de Morales, con el argumento de que no es responsabilidad ni facultad de un notario verificar que los documentos estén en el marco de la ley.

Mueren seis en hechos violentos

POR J. LARA Y CORRESPONSALES

Seis personas murieron ayer en distintos ataques violentos ocurridos en la capital y la provincia.

Ana Benita Guillén, ex concejal de Tecún Umán, San Marcos, fue hallada muerta en la aldea Acapán, Champerico, Retalhuleu.

Según la Policía, la víctima tenía señales de tortura, estaba atada de manos y pies, amordazada y con heridas de bala. Había desaparecido el jueves último.

En San José Pinula, los Bomberos Voluntarios encontraron el cuerpo descuartizado de una mujer.

En otro hecho, Carlos Roberto Franco, de 30 años y ayudante de un bus, murió en el Hospital General

San Juan de Dios, luego de haber sido atacado a balazos en la 7a. avenida, zona 4 capitalina.

Gustavo Adolfo Vásquez, 23, agente policial asignado a la unidad de Policía de Mercados fue ultimado ayer, a las 14.22 horas, en la 18 avenida y 12 calle de la colonia Paraíso 1, zona 18, informaron los Bomberos Municipales.

En la Sexta Avenida y 31

calle, zona 3, fue localizado el cuerpo de un hombre, con heridas de bala.

Ataque en bus

Dos hombres muertos y una mujer herida fue el saldo del asalto a un bus de los Transportes Esmeralda, que de la capital se dirigía a Retalhuleu. El hecho ocurrió en el kilómetro 63 de la ruta al Pacífico.



Foto Prensa Libre: M. SANDOVAL

Dos personas perecieron en el ataque a este bus.

EDITORIAL

Necesidad de la prevención

Los daños causados por el paso de la tormenta *Ágatha* sobrepasan los Q7 mil 800 millones en pérdidas, algo que demuestra la clara necesidad de que el Estado invierta en prevención de desastres. Es impostergable darse cuenta de que los fenómenos naturales no se pueden evitar, pero que sus efectos pueden disminuir si las condiciones son adecuadas.

Esto implica no solo lo referente a obra física, sino el conocimiento que los guatemaltecos deben tener sobre cómo evitar errores previos a lluvias o terremotos, las dos mayores fuentes de emergencias nacionales, sino tener toda la información y la práctica suficiente sobre cómo actuar de manera correcta cuando ocurren.

Lo más importante es que todos los guatemaltecos tengan claro que los accidentes en los que se involucra la mencionada obra física, en realidad no ocurren o son producto de la casualidad o el acaso, sino en una abrumadora mayoría son la consecuencia de errores o de acciones incorrectas, ilegales, antitécnicas y muchas veces corruptas.

La corrupción es grave no solo porque implica casi siempre el robo directo o indirecto de fondos públicos, sino porque sus efectos a largo plazo pueden ser muy serios, y ocurren cuando nadie recuerda esas acciones inmorales, o estas simplemente no eran conocidas.

La falta de educación de seguridad personal influye también en los efectos trágicos de los fenómenos naturales cuando se exacerban. Por ejemplo, si los

ciudadanos no saben del peligro no solo aparente, sino muy real, de construir en las escarpadas laderas de los barrancos capitalinos, continuarán haciéndolo, y ello provocará la pérdida de vidas, muchas veces familias enteras. Esta información hará que nadie construya en esas áreas peligrosas y que lo expliquen como consecuencia de su situación de pobreza.

La necesaria tarea de explicar a los guatemaltecos, en especial a las nuevas generaciones, se debe realizar empleando todas las técnicas educativas en las escuelas, pero, además, los elementos tecnológicos actuales, como la televisión —en especial la transmitida por cable; aunque no exclusivamente—, el Internet y las demás formas de comunicación interpersonal. Esa urgencia se debe a que hay poca duda acerca del constante aumento de tormentas y huracanes como consecuencia de los cambios climáticos, razón por la cual, en teoría, todos los años podrían repetirse los aguaceros de este año.

Se trata de una tarea de suma importancia a mediano y largo plazos, que se arriesga a no ser realizada como consecuencia de la urgencia de otras acciones estatales para tratar de solucionar algunas de las muchas carencias que sufre el país.

Lograr las condiciones para evitar la pérdida innecesaria de vidas cuando ocurren emergencias toma un tiempo largo y sin duda cuesta dinero, pero esto se justifica plenamente cuando no solo se logra, sino se evitan los efectos en la infraestructura física, que no solo pueden durar mucho tiempo, sino afectar enormemente a quienes lograron salvarse.

PRENSA LIBRE

FUNDADO EN 1951
CASA EDITORA PRENSA LIBRE S.A.
13 calle 9-31 zona 1, Guatemala

Presidenta: **María Mercedes Girón de Blank**
Vicepresidente: **Mario Antonio Sandoval**
Director editorial: **Gonzalo Marroquín G.**
Gerente general: **Luis Enrique Solórzano C.**
Subdirector editorial: **Miguel Ángel Méndez Zetina**

Teléfono: 2412-5000 • Redacción: 2412-5600 • Fax: 2251-8768

Suscripciones: 1716 • Fax: 2220-5137

Internet: <http://www.prenslibre.com> • Correo electrónico: nacionales@prenslibre.com.gt

MIEMBRO DE LA SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PRENSA



ALEPH

CAROLINA ESCOBAR SARTI

¿Falla de tecnología o de ideología? (II)

EN EL ARTÍCULO DEL JUEVES recién pasado concluía que el derrame provocado por la British Petroleum (BP) era una oportunidad histórica de doblar en la esquina del mundo hacia otra dirección. De lo que ya tuvimos bastante es de ese sistema de libre explotación sin regulaciones, que permite a las multinacionales convertirse en metaestados dentro de los estados nacionales y monopolizar los recursos naturales de un país (y de la humanidad), mientras se asocian con el poder económico local, arrodillan al poder político y se autorrecetan sistemas de normas y leyes para su propio beneficio.

Esa es la primera arista del problema del derrame petrolero: la imbricación de los poderes económico, político y militar en contextos de explotación de los recursos naturales. Están todos los que tienen que estar: el que corrompe, el que legitima la operación y el que cuida la puerta del negocio. Es una lógica de una

muy organizada y voraz explotación de los recursos, sustentada en nuestra total dependencia de ellos. Y esa termina siendo la gran contribución de los actores sociales: la de hacerse codependientes y acriticos.

Ante un derrame de esas dimensiones no podemos hablar de un problema de tecnología, sino de ideología, sobre todo si recordamos el desastre de la Exxon en Alaska (1989), del cual no se aprendió nada. Es muy complejo; el sistema nos ha hecho dependientes del petróleo, y por ello nos sentimos, en cierta medida, culpables por lo sucedido, pero no podemos cargar con la intencionalidad antropófaga de las multinacionales que están acabando con todo. Cuando aparece la imagen del petróleo derramándose a toda velocidad en el mar, duele; cuando logran salvar a un pelícano bañado en crudo, duele; cuando se piensa en los cientos de familias de pescadores afectadas por el derrame en el Golfo de México, duele. Dan ganas de no ver las imágenes del derrame, dan ganas de no ver de qué tamaño es la estupidez humana.

Acabo de recibir una noticia que, de ser cierta, es preo-

cupante: “Un (...) reporte que circula hoy por el Kremlin y que fue preparado para el primer ministro Putin de parte de Anatoly Sagalevich, del Instituto Shirshov de Oceanología de Rusia, advierte que el fondo marino del Golfo de México ha quedado fracturado ‘irreparablemente’ y nuestro planeta debe comenzar a prepararse para un desastre ecológico ‘más allá de toda comprensión’ a menos que se emprendan ‘medidas extraordinarias’ para detener el flujo masivo de petróleo hacia el onceavo cuerpo de agua más grande del mundo”.

Y continúa: “El llamado que hizo la BP a Sagalevich después de que comenzó esta catástrofe se debe a que él tiene el récord mundial de buceo profundo en agua dulce y su experiencia en los dos vehículos de Sumergencia Profunda de Rusia, el MIR 1 y el MIR 2, que tienen la capacidad de llevar a sus tripulaciones a una profundidad de seis mil metros (19 mil 685 pies).”

Según el reporte de Sagalevich, el derrame petrolero hacia el Golfo de México no está saliendo solamente del pozo de 22 pulgadas que muestran los estadounidenses en la televisión, sino de por lo menos otros 18 sitios sobre el “fondo marino fracturado”, siendo el más grande de 11 kilómetros (7 millas), desde donde se hundió la Deepwater Horizon y está vomitando a borbotones (...) unos dos millones de galones de petróleo por día”.

Tanto si es cierto lo anterior como si no, el impacto ecológico del derrame ya es mayúsculo. A más de 60 días de la tragedia se siguen contando por miles los barriles de crudo que se vierten diariamente en aguas oceánicas, pudiéndose limpiar apenas un bajísimo porcentaje de este petróleo. Y dos cosas me provocan un desencanto mucho más profundo que las cifras millonarias sobre los daños económicos y ambientales del desastre: la imagen de un líquido negro vaciándose en el mar a una gran velocidad sin que alguien haga algo, y la de una hembra de pelícano con su cría, completamente bañadas de una sustancia negra, aceitosa y mortal. Algo estamos haciendo muy mal.

escobrasarti@gmail.com



EL QUINTO PATIO

CAROLINA VÁSQUEZ ARAYA

Somos culpables

LA ALTURA PROVOCA mareo. Esta sensación la conocen bien los montañistas, los multimillonarios y los políticos en cargos de alta jerarquía. Ese mareo o —parafraseando a Kundera— esa “insoponible levedad” les provoca alucinaciones haciéndoles creer que han trascendido su ser material para transformarse en entidades divinas, eximidas por naturaleza de todo juicio terrenal y, por supuesto, de la consiguiente condena.

Somos culpables. Sí, definitivamente, la mayoría de los periodistas y columnistas con verdadera vocación democrática somos culpables de creer en un estado de Derecho que garantiza la libre expresión del pensamiento y el respeto de los derechos humanos. Aun cuando la realidad nos golpea sin tregua, seguimos martillando sobre el mismo clavo, el de la corrupción y la mentira oficiales, elevadas al rango de ley.

Nuestra insistencia al investigar, discutir, analizar y comentar la actual crisis de gobernabilidad nos coloca en la peor de las posiciones: la del patito en el juego de tiro al blanco. No tenemos el po-

der para protegernos echando mano de los recursos del presupuesto de la Nación, ni las palancas para blindarnos contra el acoso de los grupos paramilitares que operan desde algún rincón del aparato estatal. Es decir, estamos a merced de quienes se sienten aludidos, y nuestras únicas armas son la palabra y la razón.

El sueño de opio de cualquier político es tener una prensa muda, sumisa, cómplice y dispuesta a seguirle el juego.

Desde nuestra posición equidistante de los centros de poder, hemos observado la metamorfosis de quienes los controlan. Hemos visto cómo niegan sus errores más evidentes, cómo disfrazan sus acciones proselitistas con el color de la solidaridad y hasta qué punto su negligencia ha colocado al país al borde del colapso en todos los aspectos posibles.

Aun cuando la generosidad de esta tierra beneficia la gestión actual con algunos indicadores po-

sitivos, resulta imposible pasar por alto el vacío de autoridad en el sector seguridad, la ausencia de control en los centros carcelarios, la inercia oficial frente al narcotráfico, su débil respuesta ante las emergencias provocadas por los eventos naturales y su falta de voluntad en el tema de la transparencia.

La irritación presidencial, expresada claramente por medio de extensos comunicados, no revela otra cosa que una lamentable falta de experiencia en las lides políticas. Para quien se aventura en el ejercicio de un puesto de extrema relevancia, no hay privacidad que valga. Su vida está bajo el microscopio, y sus acciones, tanto las buenas como las erradas, repercuten en la vida nacional. Lo mismo sucede con las de quienes le rodean.

Por tanto, quienes expresan su pensamiento de manera más o menos libre —en un ambiente tan violento la libertad total es un mito— son una piedra en el zapato, una paja en el ojo, un estorbo en la nube dorada desde la cual se niega a ver la realidad.

elquintopatio@gmail.com



MACROSCOPIO

HUMBERTO PRETI

Son insensibles

RECIENTEMENTE REGRESÓ de Totonicapán un experto que estuvo evaluando los daños de la tormenta, y el resultado fue claro y contundente: donde había bosque no pasó nada, donde había milpa se derrumbó todo, y deslaves barrieron con aldeas, caseríos y áreas cultivadas.

Los permisos que dan las municipalidades para rozas y talas viene a ser la causa de muchas de las tragedias.

La oficina estatal que controla y arrienda las orillas de ríos, lagos y playas, Ocret, ha dado en arrendamiento para siembras áreas que antes tenían alguna cobertura boscosa en las cuencas; el resultado lo estamos viendo en los lagos más importantes del país.

Quisiéramos saber quién da las concesiones areneras en el río Villalobos.

Primero, para dar una concesión de este tipo se debería y se debe presentar un estudio de impacto ambiental, el cual por el estado de la cuenca, los tremendos taludes perforados y el azolvamiento que está causando, no creo que alguna vez se haya presentado y, por supuesto, el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales ni se ha presentado al lugar.

¿Dónde estará el estudio de impacto ambiental donde se autorizó al INDE utilizar el Lago de Amatitlán como embalse auxiliar de la hidroeléctrica Jurún Marinalá? y ¿cuánto deberá pagar a los damnificados cada vez que por controlar sus niveles inunda pueblos y sembradíos?

Hoy por hoy apenas inicia el invierno, y las inundaciones en al aldeas como Tacatón, El Zapote, El Sauzal, entre otras, han causado daños irreparables de los que nadie se hace responsable.

Lamentablemente, aquí así es: la responsabilidad de los

que autorizaron sin ninguna previsión de los daños no se tiene, y que sea el ciudadano el que mal que bien paga sus impuestos el que tiene que acarrear con las pérdidas, mientras los funcionarios jamás tendrán un embargo de sus salarios y propiedades.

Muchos de ellos se resguardan en el cómodo “derecho de antejuicio”, pero al terminar su gestión esto se termina y lo que la mayoría de los guatemaltecos no sabe es que la responsabilidad civil de un funcionario es hasta 10 años después de que dejó el cargo. Interesante, ¿no les parece?

Hay varias decenas de funcionarios que causaron daños por negligencia, desacato, corrupción, que ya están en casa disfrutando de los réditos que les dejó su efímero paso por el Gobierno y que causaron daños irreparables a personas, empresas, inmuebles y, por qué no decirlo, hasta presidiarios.

Lo que tenemos que hacer es comenzar por alguien para que los que estén ahora “al ver las barbas de vecino cortar, pongan las de ellos a mejorar”.

Por supuesto, estas responsabilidades civiles van más allá de los funcionarios; por ejemplo, las ONG que recibieron la plata y no hicieron su trabajo, como algunas que coordinan la reforestación de las ex PAC, de la cual ya se murió la mayoría de arbolitos, y no digamos de los de las carreteras y los puentes.

Dentro de poco, el INDE, el Congreso, el MARN y las municipalidades recibirán la visita de cientos de agricultores damnificados, y ojalá que verdaderamente se tomen las acciones necesarias en contra de quienes, impávidos, pueden ver hasta morir niños, pero su indolencia los hace ser insensibles.

hupretij@hotmail.com

“No es posible que los proyectos se inauguren y no se puedan utilizar, pues es una falta de respeto hacia el pueblo, porque las autoridades hacen lo que quieren sin importar lo que piensa la comunidad”.

OBISPO UTUY,

DIRIGENTE INDÍGENA, AL CRITICAR LAS OBRAS PÚBLICAS INCONCLUSAS.

INFORMACIÓN EN LA PÁGINA 30

“Estamos ante un juicio paradigmático de lo que fue el terrorismo de Estado (...) En el proceso quedará en evidencia el consentimiento que hubo con este plan de aniquilamiento por parte de poderes de la sociedad civil que apoyaron”.

CARLOS GONELLA

FISCAL ARGENTINO, AL HABLAR SOBRE JUICIO CONTRA DICTADOR VIDELA.

INFORMACIÓN EN LA PÁGINA 35



COLABORACIÓN

LEONEL GUERRA SARAVIA

Las cárceles

ACTUALMENTE SE DISCUTE SOBRE las deficientes cárceles del país y la derivación de reos a locales improvisados como celdas de aislamiento en centros militares. Es importante que cada sociedad decida lo que requiere y el objetivo de sus cárceles. Algunos las construyen para proteger a la sociedad, disuadir a quienes pretenden cometer actos contrarios a la ley, reeducar al detenido, para su inserción en la sociedad e impedir que los acusados puedan huir comprometiendo su próximo proceso.

Los objetivos de la cárcel fueron evolucionando. Poco a poco se pensó en que el prisionero tenía que reparar el daño que había causado a la sociedad. Al principio el encarcelamiento tenía que ir acompañado de trabajo, el delincuente pagaba con la prisión. Después se pensó en la reeducación del delincuente. Se discute la inseguridad que brindan las cárceles del país, pero se olvidan de lo que contienen estos locales. En lo personal, deseo ser justo recordando los derechos del reo partiendo de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano de 1789: la libertad, la propiedad, la seguridad y la resistencia contra la opresión. El primero de estos derechos, por su

misma naturaleza, queda suspendido durante el cumplimiento de una condena. En la práctica, la prisión atenta contra numerosos derechos fundamentales como lo son: la expresión, vida familiar, derechos cívicos, intimidación, dignidad. Las condiciones de vida en las cárceles están muy lejos de ser ideales. La privación de libertad afecta, de manera indiscutible, a los prisioneros y, en algunos casos, la cárcel puede resul-

Las condiciones de vida en las cárceles están muy lejos de ser ideales.

tar incluso pernicioso para el deseo de reinserción de un prisionero.

Debido a ello, la mayoría de las democracias contemplan la posibilidad de cambiar las penas de cárcel por penas sustitutivas, como por ejemplo trabajos de interés general —llamados trabajos comunitarios—, el uso de un brazalete electrónico de vigilancia, una multa que puede añadirse al encarcelamiento permisos condicionales, trabajo, formación, con obligación de ir a dormir a la cárcel. El incumplimiento de alguna de ellas conlleva una revocación de es-

tos permisos y una revisión de la condena, aplazamiento de la condena. Confiscación de los bienes que permitan el pago de la infracción cometida, etcétera. No debemos olvidar el programa de cárceles, diseñado en los gobiernos de la Concertación, que presentó un preocupante y persistente atraso, que derivó en una desprotección de la ciudadanía, del personal de gendarmería y de los propios condenados. Se debe analizar lo que conviene en este momento: prisión como castigo, prisión como venganza, prisión como disuasión, prisión como prevención, prisión como reeducación, reparación del daño como solución alternativa, o deseamos una prisión como fábrica de delincuentes.

El tema nos invita a meditar, reflexionar y corregir, no solo pensando en los locales, sino también corrigiendo nuestras leyes al respecto. Es recomendable en Guatemala que el Congreso de la República revise todo lo concerniente a este tema; se debe tomar en cuenta el objetivo sobre la protección de la sociedad ante el delincuente, el juzgamiento del que no cumple con la ley, el castigo, el ambiente o local para cumplir la pena, la rehabilitación del reo, sus incentivos para aminorar el tiempo de su condena y, sobre todo, se debe velar por la seguridad de los honrados guatemaltecos. Entre la población se dice que los diputados no quieren tocar este tema por estar próximos a dejar su cargo y estas cárceles pueden ser su casa futura.

eleonfeliz@yahoo.com



RERUM NOVARUM

GONZALO DE VILLA

El ejercicio responsable de la libertad

CREO QUE UNO DE LOS RETOS MÁS GRANDES que vive nuestra sociedad hoy viene dado por los riesgos y a la vez las nuevas posibilidades que la juventud encuentra en la definición de sus aspiraciones y de sus modelos de conducta.

Por muchas generaciones, los jóvenes encontraban en el mundo adulto de su entorno inmediato los referentes necesarios y casi únicos para orientarse en sus expectativas sobre las grandes decisiones de la vida: cuándo casarse, con quién, dónde y cómo trabajar, cómo educar a los hijos que venían al mundo, etc. No todos esos referentes eran necesariamente buenos ni tampoco siempre eran seguidos, pero sí conformaban códigos orientativos que muchas veces tenían fuerza de ley en la comunidad y en la familia.

Hoy nos encontramos en un mundo en que la globalización en sus dimensiones culturales ha roto en gran medida la vigencia y la popularidad de criterios tradicionales, sean estos de carácter religioso o no. Y donde ello se observa más claramente es en relación a los criterios que definen la vida familiar. En Guatemala, por la crónica debilidad del Estado, por la precariedad de las instituciones edu-

cativas, la familia ha venido constituyendo no solo el núcleo de transmisión de valores y expectativas, sino también el referente casi único en la conformación de criterios morales.

Sin embargo, uno de los elementos que está en mayor crisis en nuestra sociedad es precisamente la capacidad de las familias para transmitir de manera efectiva normas de conducta que sean aceptables y aceptadas en la siguiente generación. Por supuesto, esta crisis no afecta únicamente a los jóvenes.

Los valores morales han podido ser transmitidos secular o milenariamente envueltos en códigos de tradiciones, en hábitos culturalmente adquiridos o en normas sociales más o menos locales. Las crisis morales provocadas desde la globalización en este sentido a muchos puede causarles temores nostálgicos o inevitablemente débiles resistencias quejumbrosas.

Hay una apología más práctica que teórica hoy sobre la libertad como valor importante. Pero necesitamos profundizar como sociedad en la educación para el ejercicio responsable de la libertad. Creo que, como país, es una buena noticia el que las nuevas generaciones amen más la libertad en el sentido personal que anteriores generaciones. Esa libertad, sin embargo, debe contar con los apoyos necesarios para que sea vivida en el marco de la responsabilidad personal. Aquí es donde fallamos mucho como sociedad en todas las instancias de la vida social.

Para ser libres y para ejercer la libertad de modo humano necesitamos referentes y criterios que enmarquen opciones y estilos de vida. La libertad es un bien precioso que nos ha sido dado y cuyo cultivo requiere de muchos elementos que no nos remiten a entenderla como ruleta rusa. La libertad y la formación para ella constituyen un capítulo fundamental en la educación de la juventud. Pero esa educación pasa no solo por ser transmitida por los adultos, muchas veces maestros poco cualificados al respecto. Requiere del entusiasmo de la juventud y de su participación en el proceso de aprender a ser libremente responsables y responsablemente libres.



CON OJOS DE MUJER

MARTA PILÓN

¿A quién engañan?

RECIENTEMENTE, EL VICEPRESIDENTE Dr. Espada y el Inab invitaron a la presentación del “Plan de Acción Interinstitucional para la Prevención y Reducción de la Tala Ilegal en Guatemala”. Flamante título que hace creer que ¡al fin! tienen la piedra filosofal para controlar la deforestación por la tala ilícita. Pero no, hablemos de eso.

En su presentación, el Inab reconoce que más del 95.15 por ciento del flujo de productos forestales del país (30.7 millones de metros cúbicos de madera) tienen origen ilegal; que la tala ilegal es de Q2 mil 200 millones anuales de pérdida por impuestos, valor de reposición del bosque, suelo erosionado, carbono almacenado, biodiversidad, reconstrucción de infraestructura por desastres naturales y vidas humanas. Que la tala ilegal reduce la mitigación de los cambios climáticos, aumenta la vulnerabilidad y tiene impactos ambientales severos, especialmente en cuencas con reducción de agua y cosechas.

El plan presentado, aunque con la mejor intención, es utópico, pretende “promover la participación responsable de todos los actores relacionados para diseñar e implemen-

tar a mediano y largo plazos una estrategia de responsabilidad social y nacional para prevenir y reducir la tala ilegal”. Bueno, con todos los indicadores que exponen y ante la realidad existente, para cuando tal sueño fuera realidad —cinco, 10 ó más años— ya no habrá árboles.

Se necesitan acciones prioritarias e inmediatas que el plan omite, tales como 1) Decretar nuevamente

Necesitamos plan inmediato contra la tala ilegal, no a largo plazo.

la prohibición del transporte nocturno de madera con su sistema de garitas de control, guardias y sanciones fuertes, que durante 18 años protegió y que el gobierno de Berger derogó por compadrazgo con la gremial forestal (que controla y sigue controlando el Inab); 2) El respeto a las jurisdicciones municipales para que el Inab no otorgue licencias sin aprobación de ellas; 3) Que los nacimientos de agua sean intocables; 4) Fondos para un sistema de guardias en los “puntos rojos”; 5) Sanciones fuertes y 6) Vedas forestales. Todo

esto es realista y daría efecto inmediato. Sin eso, por muy lindo que el plan sea, habría que preguntarse ¿a quién quieren engañar?

*Y al alcalde Arzú —como paradoja— le pedimos que ordene una revisión de los árboles de calles y parques, y que se poden o corten los que amenazan con caer. Son grave peligro; la tierra está muy floja.

*El recurso de amparo de Calas para que se respeten los límites del área protegida de Lachuá ha sido aceptado para su estudio. ¡Qué dura es la lucha ambiental, que no tiene intereses personales, sino nacionales!

*Felicitaciones a la psicóloga y pedagoga Lilliam de Imeri por sus dos nuevos libros *Desde las Entrañas del Infierno* y *La Autoridad de Dios Delegada a los Padres*. Valiosos hijos de su alma e intelecto.

*En este 4 de julio, un abrazo al pueblo americano.

*Partió el Lic. Ricardo Sagastume Vidaurre, gran profesional, probo y sabio; una flor a su esposa, Margarita, hija de mi maestro don Darío Morales, y a su nieto Ricardo.

*También Gloria Crespo Sinibaldi, amiga de una juventud de risas y alegrías sanas. Al recordar siento soledad y nostalgia.

*Oremos por Guatemala pidiendo perdón por lo que le hemos hecho, personal y colectivamente, solo así saldremos de la cárcel del rencor y la violencia. Pida mi libro gratis *La Intercesión, Arma de Dios*, en *Prensa Libre*.

martapilon@intelnet.net.gt

LO VIVÍ EN LA CALLE

No hubo solidaridad

Es lamentable ver cómo el Gobierno actual hace proselitismo a su sabor y antojo. En la comunidad de Galiz, Santa Inés, Petapa, cuando fueron entregados víveres para damnificados por la tormenta *Agatha* se observó en un vehículo a personal de Cohesión Social que los entregaba solo a personas que estaban anotadas en una lista, pero no a otras que también se quedaron sin vivienda ni recursos. Si estamos en estado de Calamidad no se debe discriminar a nadie. Basta de aprovecharse de la necesidad de los guatemaltecos; basta de dar ayuda con condiciones.

Ángel García

charrangel@gmail.com

CALIDAD DE SERVICIO

Ya hay falsificaciones

Es lamentable que el Registro Nacional de las Personas (Renap) no sea lo suficientemente seguro para emitir el documento de identidad personal (DPI), ya que ni siquiera la mayoría lo tiene y ya hay un buen número de falsificaciones. ¿Cómo explican eso?

Miriam R. Batres R.
milobo_@hotmail.es

Mala atención

Audí al Hospital de Amatitlán porque mi hija sufría quebrantos de salud. Llegamos como a las 12.50 horas, pero en mal momento, ya que los doctores estaban ocupados viendo un partido del Mundial. Después de haber hecho una larga fila y llegado con el médico que atendía, llegó otro que le pidió que fuera al cajero, a lo cual accedió, por lo que solo me dio unas órdenes de laboratorio, sin ni siquiera hacer chequeos. Después de que se hicieron las pruebas, me entregó los resultados, pero para mi sorpresa, no eran los de mi hija, por lo que el diagnóstico era equivocado. Es lamentable la falta de atención en ese lugar.

Consuelo T. de Benítez
macobenitez@hotmail.com

EDUCACIÓN

Continúa el descanso

El 25 de junio se celebró con gran pompa el Día del Maestro en Petén. No fue distinto de otros años; los maestros utilizaron los medios de comunicación local para dejar constancia en video de esta celebración: bailes, comida, cerveza, discursos, recuerdos, etcétera. Sin embargo, cómo es posible que si este ciclo escolar se inició tarde —en febrero—, los ilustres docentes se tomen dos semanas de descanso por festejar el día en cuestión.

Me extraña que si se perdió enero todavía los encargados de impartir el pan del saber, en vez de la semana que descansaban, ahora necesitan otra. ¡Por favor! Y, ¿qué celebran, si Guatemala en educación se encuentra en el lugar 127 de 133 países evaluados? Mejor desquiten el sueldo que les pagan e impartan las horas de clases que les corresponde. Ya dejen de usar la escuela para chismes o para los negocios personales y/o políticos. Cuando estemos en el lugar 100, agarren tres días y celebren eso.

Alberto Ochoa

albertogochoa@hotmail.com

TRÁNSITO

Habilite tercer carril

Alcalde Arzú: le sugerimos que habilite un tercer carril en la Aguilar Batres —de norte a sur— desde el puente del Periférico hasta la Cenma. Yo sé que a usted le gustan los retos y los quiere convertir en realidad; si lo logra, le agradeceremos especialmente los municipios del sur de la capital.

Sabemos que tendrá que hacer alianzas con otras alcaldías, por lo que hay que iniciarlas lo más pronto posible.

Rolando Schweikert

CAPTURAS

Tratados como reyes

No me agradó la noticia de que enviarán a los cuarteles del Ejército a ex funcionarios involucrados en delitos de corrupción y lavado de dinero, porque sabemos que serán tratados como reyes. Nuestros impuestos deberían ser mejor utilizados. Se debería modificar la ley para que se permitan cárceles privadas, sin privilegios para ninguno; también crear una donde se pueda unir a pandilleros —en un solo bloque— sin importar a qué grupo pertenezca el reo y que se “diviertan” entre ellos; entre otras reformas.

Resulta irónico, porque cuando una persona es llevada a la cárcel por un hecho casual, esto le significa un infierno; en cambio para los delincuentes es como llegar a casa. La situación no puede continuar así.

Lic. Werner Mejía

A-1 889,515

FRONTERA

POR ALLÍ PASA “DE TODO”

Recientemente pasamos por la frontera entre Guatemala y Honduras, en Izabal, y vimos las condiciones lamentables en que está. Las oficinas —si se le puede llamar así— son dos cuartitos de madera de dos por dos metros, sin ventilador o aire acondicionado, con un escritorio y una computadora. Los encargados fueron amables y trataron de hacer bien su trabajo con tan pocos recursos.

Nadie nos hizo el alto, no había policía ni talanquera, ni nada que uno reconozca como frontera o control de paso. Cuando se pasa del lado de Honduras, el cambio es radical; allí existe un gran parqueo, oficinas con ventanillas y comodidades, hasta nos dieron un mapa del país. Además, tienen dos puestos de registro, piden licencia, papelería del carro y eventualmente los revisan. Da pena que Guatemala no cuide sus fronteras.

Le pregunté a un oficial qué hacían para detener el contrabando. Me dijo que no podían hacer nada porque no tienen personal ni infraestructura, y que cualquier “cosa” se puede pasar por los lados. Qué falta de responsabilidad la que vive Guatemala.

Elena Y. Solórzano T.
A-1 658,933



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

El Gobierno debe poner más atención a la infraestructura de las fronteras.

HUNDIMIENTOS

Tubería inservible

Mientras el alcalde capitalino embellece la ciudad en forma superficial, varios agujeros se siguen abriendo en calles y avenidas, tal es el caso de la colonia El Sauce, zona 2, donde la tubería del agua ya está inservible. Tenemos más de 15 días de tener tres fugas de agua; se ha avisado a la comuna un sinnúmero de veces, y si bien es cierto que llegó una cuadrilla de la comuna a ver el agujero que se estaba haciendo, solo vieron una fuga y lo único que hicieron fue colocar un hule al tubo galvanizado que ya está oxidado, y no cubrieron la abertura. Debido al chapuz, las fugas continúan.

Lo correcto sería cambiar la tubería, porque ya es muy antigua y está inservible. Las fugas continúan en la 1a. avenida A y 3a. calle; en la avenida Elena B, entre 2a. y 3a. calles, y en la 3a. calle, entre avenida Elena B y 0 avenida, zona 2.

Doris Guzmán

PREVENCIÓNES

Primeros auxilios

Es conveniente que en escuelas y centros de trabajo se impartan cursos de primeros auxilios y que siempre haya botiquines, también en los hogares, porque puede ocurrir un accidente y así se podrá ayudar, para evitar una complicación.

Daniel Geller Feldblum
dgeller40@yahoo.com.mx

DONACIONES

No más conquistas

Según la historia, los españoles nos conquistaron con espejitos, pero igual de nefasto resulta el programa Cohesión Social, pues quiere conquistarnos con bolsas solidarias, lo cual no es más que un acto demagogo, ya que esas bolsas son compradas con el fruto de los impuestos que paga la fuerza laboral del país.

Con esos regalitos sigue fomentando la vagancia en gente que solo está aprendiendo a poner la mano, en lugar de darles fuentes de trabajo y que progresen con su propio esfuerzo. A eso se le llama corrupción.

Mientras se gastan cantidades millonarias en la propaganda de la señora Torres, se mantiene con sueldos atrasados a personal que sí trabaja, en hospitales y escuelas.

Rafael González Mencos
A-1-225,878

INEFICACIA

No soluciona problema

Los vecinos de la colonia Terranova, Villa Nueva, desde hace varios meses estamos sufriendo con el suministro de agua de parte de la empresa Terrena, S. A., porque no solo es por unas horas, sino que lo cortan sin previo aviso. El colmo es que han incrementado su valor un 15 por ciento. Urge que nos den una solución, porque ya estamos desesperados.

Comité de Vecinos de Terranova
Villa Nueva

Envíe su opinión, la cual no debe ser mayor de 20 líneas, firmada, con su nombre completo y fotocopia de cédula de vecindad, licencia

de conducir o pasaporte, por el correo normal, a 13 calle 9-31, zona 1, al fax 2220-5128, o a opiniones@prensalibre.com.gt

Evaluación El PIB de este año bajará medio punto, a consecuencia de *Ágatha* y la erupción del Pacaya

Proyectan crecimiento del 2%

POR URÍAS MOISÉS GAMARRO

La producción del país, medida por el Producto Interno Bruto (PIB), se verá reducida en 0.5 puntos porcentuales —Q12 mil 500 millones—, debido al impacto de los fenómenos naturales de mayo último. Con esa estimación, el crecimiento del país para el 2010 sería de 2 por ciento.

La destrucción generada por la tormenta *Ágatha* y la erupción del Volcán de Pacaya, cifrada en Q7 mil 855 millones, reduce las expectativas de crecimiento; sin embargo, la inversión en la reconstrucción podría disparar el PIB para el 2011. De ser así, la producción pasaría de 3.5 por ciento —prevista por el Banco de Guatemala (Banguat)— a 4.3 por ciento.

Los datos anteriores se desprenden del informe de evaluación de pérdidas, efectuado por la Comisión Económica para América Latina (Cepal), el Banco Mundial (BM), las Naciones Unidas, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Fondo Monetario Internacional, entre otros, y presentado ayer.

Los daños suman Q4 mil 800 millones, mientras que las pérdidas son de Q3 mil 55 millones. El informe detalla que el sector público perdió Q4 mil 168 millones, y el privado, Q2 mil 332 millones.

El Producto Interno Bruto (PIB) es el valor de los bienes y servicios elaborados en Guatemala durante un año.

Generará inversión

La reconstrucción, dijo Ricardo Zapata, jefe de la misión evaluadora de la Cepal, puede durar uno, cinco y hasta 10 años, y habrá necesidad de inversiones en los períodos 2010 y 2011; sin embargo, estas se pueden ampliar.

“En el fondo es una buena noticia, porque permite generar actividades económicas que van a dinamizar la actividad del país”, resaltó Zapata.

El diplomático mencionó que con el plan de reconstrucción se incluye una perspectiva de transformación, y se requerirán inversiones en programas de mitigación al cambio climático, reforestación, gestión, limpieza y dragados de cuencas y ríos.

El documento agrega que el

5.4
2006

6.3
2007

Impacto en la economía

Si bien este año el PIB bajará 0.5 puntos porcentuales, en el 2011 subirá 0.8 puntos, por la reconstrucción.

En porcentajes

■ PIB observado
■ PIB estimado

0.6
2009

2.5
2010

2
2010

4.3
2011

3.5
2011

Fuente: Estudio Cepal, BID, BM y ONU

Fotoarte Prensa Libre: DÉNNYS MEJÍA

CIFRAS

33.8

mil millones de quetzales es el escenario post desastre en la recaudación tributaria para el 2010, según el informe de la Cepal. La base era Q34 mil millones.

47.05

mil millones ascenderá el gasto total después de los efectos de *Ágatha* y la erupción del Volcán de Pacaya. El escenario base era de Q46 mil 377 millones.

-3.3

por ciento serán el déficit fiscal como porcentaje del PIB para el 2010. La estimación era de -3.1 por ciento.

10

mil 822 millones será el financiamiento extra que el Gobierno deberá conseguir para financiar el déficit fiscal. La estimación inicial era de Q10 mil 98.

MACROECONOMÍA

DAÑOS

Estos son los daños a las actividades productivas (en millones de quetzales):

SECTOR	DAÑOS	PÉRDIDAS	TOTAL
ENERGÍA	78.1	16.5	94.7
AGRICULTURA	84.1	562.5	646.7
INDUSTRIA	146.2	240.3	386.6
IMPACTO SOBRE LAS MUJERES	175.3	40.6	215.9

Para el proceso, el Banco Mundial reorientará US\$285 millones en préstamos.

Mecanismo de transparencia

La evaluación de la Cepal también incluye un proceso de mecanismo institucional en la transparencia y auditoría, en el uso de los recursos financieros para la reconstrucción.

“Debe de haber auditoría fi-

nanciera y social. Tengo entendido de que en el plan de reconstrucción se constituye”, refirió.

Sergio Dell’Anna, experto del BM y quien participó en la misión de evaluación, indicó que el Gobierno debe poner en marcha ejes de transparencia, y fiscalización en el proceso de reconstrucción.

El técnico resaltó que estas mismas condiciones se han apli-

cado en Haití e Indonesia, que han sido impactados por fenómenos naturales en los últimos meses.

“Hay que tener controles respecto de hacia dónde va a ir la plata (dinero), cómo se utiliza y el uso de Guatecompras, como mecanismo de transparencia”, señaló Anabela Abreu, representante de ese organismo en Guatemala.

Abreu agregó que los ciudadanos deben conocer y tienen derecho de tener acceso a la información, así como poder verificar hacia dónde se destina el financiamiento de la reconstrucción.

Karin Slowing, de la Secretaría General de Programación y Planificación de la Presidencia, explicó que se constituirá un comité de transparencia, auditoría social y un sistema de monitoreo y evaluación, de la implementación del plan y el uso de los recursos, en conjunto con el Ministerio de Finanzas Públicas.

Agricultura Escasez en producción local sube contrabando

Incautan carga ilegal de tomate

**POR BYRON DARDÓN Y
ALEXÁNDER COYÓ**

La Policía Nacional Civil incautó el jueves último un cargamento de tomate mexicano, que puso en evidencia que el contrabando de ese producto ha aumentado, ante la escasez en la producción nacional.

El lote de 136 cajas de las marcas mexicanas Valentina y Jimmy's fue confiscado en Coatepeque, Quetzaltenango, informó ayer Luis Aroche, delegado del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (Maga) de San Marcos. El cargamento fue valorado en Q9 mil.

Aroche agregó que desde esta semana se ha observado un incremento en el flujo ilegal de ese producto desde México. Los contrabandistas también llevan tomate azteca hasta El Salvador y Honduras, pero ya empaquetado como si fuera de Guatemala.

De acuerdo con empresarios de supermercados y productores locales, esa confiscación es una muestra del impacto por el decaimiento en la producción nacional, debido a los estragos que causó la tormenta *Ágatha* en el agro.

La Superintendencia de Administración Tributaria —por medio del departamento de Co-



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

En La Terminal ha variado el costo de este producto.

municación Social— manifestó que se inició la investigación para ubicar los lugares por donde se trasiega el tomate.

Según las fuentes, hace dos semanas el volumen del contrabando ocasionó que el precio del producto guatemalteco abaratará la caja de Q200 a entre Q140 y Q130.

Supermercados importan

Marcio Cuevas, gerente de asuntos corporativos de Walmart Guatemala, dijo que debido a una reducción en la oferta de tomate en el mercado local se han visto obligados a comprar esa verdura a productores auto-

CIFRAS

19

mil manzanas de tomate se plantan en Guatemala durante todo el año.

95

por ciento de las plantaciones de este producto nacional son cultivadas con el sistema de riego por goteo.

rizados en países vecinos.

Edie Mendoza, presidente de la Federación de Asociaciones Agrícolas de Guatemala, refirió que tanto el precio como el abastecimiento del tomate ha variado en el transcurso de esta semana. Por ejemplo, el lunes último, en la Central de Mayoreo, zona 12 capitalina, solo había tomate mexicano.

Ese día, el precio llegó a Q140 la caja de 50 libras, pero el jueves llegó hasta los Q180.

La lluvia de los últimos días también inundaron plantaciones en la región de la Laguna de Retana, Jutiapa, una de las regiones de mayor producción del país.

Utilidades del Estado se destinarán para subsidio

POR ROSA MARÍA BOLAÑOS

Con las utilidades que corresponden al Estado, por su participación accionaria en la EEGSA, se cubrirá la mayor parte del subsidio extraordinario para la energía eléctrica, que asciende a Q127 millones, para la tarifa no social del trimestre de mayo a julio.

El acuerdo gubernativo fue publicado ayer en el *Diario de Centroamérica*.

Fuentes del Ejecutivo consultadas al respecto indicaron que la Empresa Eléctrica de Guatemala, S. A. (EEGSA) está por trasladar al Estado unos Q107 millones por su participación en el 2009. El Estado posee el 14.2 por ciento en las acciones de la empresa distribuidora.

El monto restante, según el acuerdo gubernativo, se obtendrá de ingresos corrientes.

La Comisión Nacional de Energía Eléctrica (CNEE) deberá calcular el subsidio respectivo a cada distribuidora, según la facturación que estas hayan efectuado.

Luego, las distribuidoras deberán presentar la factura al Ministerio de Energía y Minas, el cual les pagará 30 días después.

Jorge Alonso, gerente de la EEGSA, dijo que el acuerdo ya les brinda certeza de la recuperación de los montos ofrecidos como subsidio, porque esa compañía había cobrado las tarifas menores con base en los ofrecimientos y declaraciones



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

En mayo se empezó a facturar con subsidio extra.

del mandatario Álvaro Colom.

Sin embargo, el Ejecutivo indicó que los plazos les perjudican, porque la CNEE tendrá 10 días para autorizar los montos, y luego el MEM otros 30 días para trasladarles el pago, aunque la distribuidora ya pagó a los generadores por la energía consumida.

Según Alonso, del total del subsidio Q87 millones le corresponden a la EEGSA, que cubrirá unos 460 mil usuarios que consumen de 101 kilovatios en adelante. Agregó que a los clientes que se les cobró con tarifas sin subsidio, según las facturas emitidas del 1 al 12 de mayo recién pasado, ya se les acreditó la diferencia en la factura emitida en junio.

La Distribuidora de Electricidad de Oriente, S. A. y la Distribuidora de Electricidad de Occidente, S. A. son las otras dos compañías que esperan el pago de la ayuda económica.

Sindicatos se unen



Foto Prensa Libre: HUGO NAVARRO

Cinco de los siete sindicatos del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social se unieron ayer y denunciaron ante el diputado Héctor Nuila, de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca, actos anómalos como aumento de sueldos y dietas a funcionarios y despidos injustificados. Solicitaron más control en el uso del Presupuesto.



Foto Prensa Libre: ALEXÁNDER COYÓ

El tomate de las marcas mexicanas Valentina y Jimmy's ingresó en cartón. Los contrabandistas trasladan el producto vecino a las cajas de madera que se usan en Guatemala.

CONSEJOS DEL CONSULTOR

Impactos del agujero en la zona 2



POR MANUEL SALGUERO

OPINIÓN

Derivado de mis comentarios respecto del agujero de la zona 2, me permito transcribir una carta que recibí de Karla Maldonado Guillén:

“Tuve la oportunidad de leer sus dos columnas respecto del valor de las casas en Ciudad Nueva, las que hemos compartido con los vecinos. Dicha Asociación se llama Mapaches y trabajamos el tema ecológico y cultural en la colonia.

Nuestro objetivo es crear ciudadanos más conscientes en cuanto al ambiente y hacer actividades culturales para ayudar a la integración vecinal. Creo que esto es un plus para nuestro barrio.

En la actualidad yo vivo a tres cuerdas del agujero; veo con preocupación que ninguna institución quiere hacerse cargo del problema, y eso nos desanima, pero en lo personal sigo en pie y quiero seguir viviendo acá.

Sus columnas han ayudado a mucha gente a que no se dé por vencida. Una nota que salió recientemente en un diario popular, en verdad me dejó con la boca abierta al ver el amari-

llismo con que fue escrita. Las fotos de una persona cargando un colchón son del día siguiente del agujero, cuando por lógica la gente tenía que evacuar.

Hasta el momento todos estamos temerosos, pero no tenemos a dónde ir y no estamos vendiendo nuestras propiedades. Muchas gracias por habernos tenido en mente en sus columnas” (termina la carta).

Ante estos eventos es muy importante lo que están haciendo los vecinos de Ciudad Nueva; justamente deben organizarse para abordar de manera conjunta la problemática.

La Asociación Mapaches ha organizado eventos ecológicos-culturales y ahora están esforzándose por enfrentar este problema de manera solidaria.

Cuando se producen eventos que impactan psicológicamente y sobre todo económicamente a los sectores, es posible que no tengan solución inmediata ni aislada; so-

lamente la solidaridad y la organización comunitaria pueden mitigarlos. Es probable que aisladamente una o dos personas se sientan abatidas, presionadas, y esto las empuje a tomar decisiones no adecuadas, pero el apoyo y solidaridad de los demás puede de alguna manera mejorar la decisión.

Estas asociaciones deben impulsar acciones vecinales que conlleven a mejorar la calidad de vida de los habitantes, a representar a los vecinos ante las autoridades para lograr convenios de desarrollo o a gestionar la solución de problemas ante las autoridades. Pueden proponer y ejecutar proyectos que beneficien a los vecinos, determinar carencias de infraestructura (alcantarillado, iluminación, etcétera).

Pueden tener conversación sobre algunas tradiciones, celebraciones, costumbres y creencias que se realizan en la comunidad, elaborar una lista sobre las necesidades básicas de los vecinos, etcétera. Organizados pueden enfrentar mucho mejor los problemas.

¿Dudas?, manuelsalgueroespana@gmail.com

Incluyen al café en paseos turísticos

SAN SALVADOR ▶ Los bosques de café de El Salvador, ricos en biodiversidad y con aspectos culturales por destacar, serán promocionados como un nuevo destino turístico en el país, con el propósito de crear empleo y empujar el desarrollo en esas zonas, aseguró ayer una fuente oficial.



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

Promocionan el café como destino.

“Estamos lanzando el proyecto de geoturismo en bosques tropicales de café, pues con ello queremos que se aprecie la biodiversidad que esos bosques poseen, pero también los turistas pueden conocer muchos aspectos de la cultura salvadoreña”, expresó el ministro de Turismo, José Napoleón Duarte.

Duarte explicó que en principio el proyecto abarcará fincas de los departamentos de Santa Ana —oeste—, San Salvador —centro—, Morazán y San Miguel —ambos en el oriente—.

“La idea es que el proyecto, además de promocionar turísticamente los bosques de café, también

sirva para generar empleo en esas zonas y con ello se les brinda a las personas la oportunidad de tener ingresos económicos y que esto les lleve a tener una mejor expectativa de vida”, afirmó Duarte.

El Salvador alberga muchas plantaciones de café de la variedad Bourbon, desaparecida en otros países, lo que representa un atractivo añadido para los extranjeros, según la Asociación de Cafés Finos de El Salvador.

En total unos 80 beneficios o plantas en todo el país procesan el grano maduro del fruto cosechado en un área cultivada de 160 mil 668 hectáreas. **AFF**

Bolivia alcanza récord en producción de gas

LA PAZ ▶ La producción boliviana de gas natural ha alcanzado un récord al llegar a los 43.7 millones de metros cúbicos diarios, por encima del promedio máximo de 42 millones registrado en gestiones anteriores, informó ayer una fuente oficial.

El ministro de Hidrocarburos y

Energía, Luis Fernando Vincenti, garantizó el abastecimiento del energético para el consumo interno y mercados externos porque el país logró el “récord de producción”.

La producción de gas descendió en 2009 hasta un promedio de 36.7 millones, por una baja en la demanda brasileña del energético.

El actual contrato de compra y venta entre Bolivia y Brasil es-

tablece un monto mínimo de envío de 24 millones de metros cúbicos diarios de gas boliviano, y uno máximo de 31 millones.

Sin embargo, la demanda de gas boliviano en Brasil tuvo oscilaciones en 2009 e incluso llegó a caer hasta los 21 millones de metros cúbicos diarios, lo que ocasionó un descenso en la producción interna del energético y de combustibles líquidos.

Vincenti afirmó que el país cuenta con la cantidad suficiente de gas para atender la demanda de Brasil, “así nos pidiera el máximo”. En el caso del mercado de Argentina, los gobiernos de ese país y Bolivia acordaron en marzo la construcción de un gasoducto de 15 kilómetros de largo para ampliar la capacidad de transporte del gas de los actuales 7.7 a 13 millones de metros cúbicos diarios. **EFE**



Foto Prensa Libre:

La producción fue de 43.7 millones de metros cúbicos.

FUTURO EMPRESARIAL

Falta de identidad nacional

POR JOSÉ FERNÁNDEZ*

OPINIÓN



A veces nuestro país padece de una falta de identidad propia que raya en lo patético, como el “sale (venta) del 4 de julio” de una tienda por departamentos en Guatemala, con himno

de EE. UU. y todo en el comercial de televisión.

Aclaro que me gusta ir a Estados Unidos y que mi compañía es una firma de origen norteamericano, pero cada cosa tiene su lugar.

Esto viene a colación sobre los ajustes operacionales y de mercadotecnia que deben hacer los conceptos de negocio, cuando trascienden fronteras y de la importancia de ir adaptándose a los mercados locales, según sea el país que se vaya.

Ciertamente no creo que la campaña en mención haya venido del corporativo de esta empresa en Estados Unidos, sino que fue una idea de algún ejecutivo local que le pareció que si en el país del norte se hacen grandes baratas —que es el nombre correcto por cierto— como celebración de su Independencia, pues hombre, repitamos el ejercicio acá, que al final de cuentas en Gua-

temala todos celebramos la independencia de cualquier país vecino, con la excusa de comprar algo a menor precio (??).

Si soy incisivo en mi columna de hoy es porque las franquicias son el formato de negocios que más ha permitido la internacionalización de un concepto y como ciertamente con un poco de talento pueden hacerse grandes logros por permear la cultura local, sin caer en lo ridículo.

Ejemplos hay muy buenos: McDonald's, no vende hamburguesas de carne de res en la India, donde sería tomado como un pecado; y ya que la marca no iba a perder la oportunidad de ingresar a un mercado de mil millones de habitantes desarrolló la hamburguesa de soja.

De igual manera, cuando la marca de los arcos dorados llegó a Francia, encontró un fuerte rechazo inicial por ser

considerado una afrenta a la culinaria francesa; solución: vender vino y un menú con opciones gourmet y hoy operan 900 restaurantes en la nación gala.

Guatemala no es la excepción, en donde han desarrollado productos muy interesantes como los desayunos típicos, por ejemplo.

Las famosas fajitas y las dulces chimichangas, nunca han existido en la culinaria mexicana de origen, pero son un excelente ejemplo de cómo un plato puede ser desarrollado para adaptarse de una forma inteligente a un mercado con gustos diferentes como el de Estados Unidos, sin que signifique que Taco Bell —para promoverlas— celebre la Batalla de Puebla y utilice el himno mexicano como *jingle* de su comercial de TV en Nueva York.

Claro está que como chapín estoy orgulloso de Pollo Campero, y mucho, pero de igual manera tampoco espero que en su tienda en Costa Rica, de Quito o de Madrid me encuentre con un mural y un gran rótulo que le diga a cada madrileño que entra: tan guatemalteco como tú, cuestión de sentido común ¿no cree?, ¡suerte!

* Director General Francorp Centroamérica y El Caribe francorp@franquicias.com



Foto Prensa Libre: AFP

Según los datos, menos estadounidenses pidieron trabajo durante junio.

Cifras de desempleo hacen bajar el crudo

NUEVA YORK ▶ Los precios del petróleo retrocedieron este viernes en Nueva York, con el barril cediendo 81 centavos a US\$72.14, una baja de 8.6 por ciento en la semana, en un mercado que no resistió las cifras del desempleo estadounidense algo peores de lo esperado.

En el New York Mercantile Exchange (Nymex), el barril de *light sweet crude* para entrega en agosto terminó a US\$72.14, en retroceso de 81 centavos respecto de la víspera. Tras seis sesiones consecutivas en rojo, regresó a su nivel de fines de mayo.

“Lo que conduce el mercado son las preocupaciones suplementarias sobre las perspectivas económicas en vista de los mediocres indicadores publicados esta semana, a la vez en China y Estados Unidos”,



sostuvo Adam Sieminski, de Deutsche Bank.

Las esperadas cifras mensuales del empleo no reaseguraron a los inversores, a pesar del retroceso de la tasa de desempleo a 9.5 por ciento. Las destrucciones netas de empleos en Estados Unidos en junio llegaron a 125 mil, mientras los analistas esperaban que las supresiones se limitaran a cien mil puestos.

En una semana, el barril cedió cerca de US\$7. En ello pesó la acumulación de indicadores sugiriendo que la actividad económica no se recupera tan enérgicamente como se esperaba. AFP

FINANZAS PERSONALES Y DEL HOGAR

El buen uso del Bono 14

POR EDUARDO PALACIOS

OPINIÓN



En esta época en que tenemos mayores posibilidades de gasto nos será difícil negarnos al placer de gastar a cambio de un poquito de alegría.

Sobre todo al oír el mensaje de “gaste, gaste, gaste”, que nos empuja a olvidarnos de que el año también tiene otros meses y cada uno traerá sus obligaciones, compromisos y necesidades que cubrir.

Creemos que podemos gastarnos una parte de lo que ganamos en comprar todo aquello que nos traiga comodidad e incluso darnos gustos para satisfacer deseos que alegren nuestro corazón.

Sin embargo, la prudencia y la sensatez nos aconsejan no gastarnoslo todo, pues solo lo que no nos gastemos será la fortuna con la que contaremos a nuestro favor.

El salario adicional llamado Bono 14 puede servirnos para ahorrarlo en el banco y que gane intereses mientras co-

menzamos un negocio propio para podernos independizar. O bien juntar lo suficiente para comprar un terreno o enganchar la casa propia.

Este ingreso adicional puede ser utilizado para pagar deudas y también para abonar al capital de la casa que estamos pagando. Este salario extra podremos invertirlo en los útiles, uniformes e inscripciones de principio del año entrante o bien construir o comprar una nueva propiedad para dar en alquiler.

El Bono 14 más el aguinaldo de este año, si los juntamos con los de los próximos cinco años, harán un capital apreciable, sin contar los intereses que generará.

Recordemos que el dinero que no nos gastamos, el que se

queda en nuestra casa incrementando nuestro patrimonio y el que nos gastamos es el que sale de nuestra casa para convertirse en el patrimonio de otras casas.

Cómo y en qué gastamos o invertimos el dinero y el tiempo comunica claramente lo que es importante para nosotros. Eso indica cuáles son nuestros valores. De acuerdo con cómo los veamos y qué pensemos de ellos serán nuestras decisiones respecto de todo lo que involucre su utilización.

Recordemos que el dinero que no gastamos es el capital que podremos usar invirtiéndolo en todo aquello que genere entradas en nuestro beneficio.

En la vida no es cuánto ganas, sino cuánto al final te queda o cuánto tú conservas lo que realmente importa. Y no solo eso, sino en qué inviertes lo que te queda es estratégico y determinante para tu futuro.

Prepara tu presupuesto gratis en Recursos Disponibles en: www.ProsperidadGlobal.com

Trabajan en arrozales



Foto Prensa Libre: EFE

Agricultores nepalíes trabajan durante el Día de los Arrozales o *Asar pandra*, en el pueblo de Pandechap, a las afueras de Katmandú. La producción agrícola representa el 60 por ciento del PIB de Nepal, proporciona empleo para el 38 por ciento de la población y constituye el 80 por ciento de las exportaciones.

En China se venden más autos marca de GM que en EE. UU.

SHANGHÁI ▶ General Motors Co. informó ayer que sus ventas en el primer semestre en China superaron por primera vez las efectuadas en EE. UU., ante la debilidad de la demanda estadounidense.

GM vendió 1.21 millones de vehículos en China de enero a junio —casi 50 por ciento más que el año anterior—, frente a 1.07 millones vendidos en EE. UU., según cifras difundidas en forma separada por GM-U.S. y la sede internacional de la empresa.

El cambio refleja la creciente dependencia de GM del sólido crecimiento de los mercados emergentes, en especial en China, para compensar la debilidad de las ventas en EE. UU.

La recuperación de este año del mercado automovilístico estadounidense ha sido desigual, con marcados altibajos.



Foto Prensa Libre: AP

La demanda de vehículos chinos fue de 1.21 millones en junio.

Las ventas de las cuatro marcas fundamentales de GM aumentaron 36 por ciento en la primera mitad del año frente al mismo período del año último, pero bajaron 12 por ciento en junio, a 195 mil unidades, indicó la empresa.

En China, donde las cifras del primer semestre

serán difundidas la próxima semana, la demanda ha comenzado a moderarse, pero sigue siendo robusta. La venta de automóviles de pasajeros se incrementó 55 por ciento de enero a mayo, con 5.7 millones de vehículos, mientras que la venta total creció 53 por ciento, a 7.6 millones.

AP

Dinero Gobiernos europeos plantean reducciones a sus gastos

Déficit empuja reformas

MADRID ► Entre las cenizas de la crisis causada por la deuda soberana en varios países de Europa, algunos ven las semillas de esperanza a largo plazo.

Ello se debe a que la amenaza de la bancarrota está obligando a los gobiernos a adoptar reformas que los economistas consideran necesarias para ayudar a Europa a prosperar en un mundo globalizado, aunque consideradas desde hace tiempo imposibles, debido a las enraizadas actitudes sociales.

Cambios como la agilitación del mercado laboral mediante el abaratamiento del despido o el recorte de poderes de los sindicatos fueron descartados hasta hace poco por no ser del “estilo europeo” de hacer las cosas.

Por otra parte, muchos veían con incredulidad que los gobiernos europeos se atrevieran a recortar las abultadas plantillas de funcionarios públicos, reducir los gastos sociales o prolongar la edad de la jubilación.

Cuando fue obvio —a principios de año— que la crisis de la deuda soberana griega afectó los mercados

PAÍSES

Medidas

Naciones europeas han adoptado varias medidas:

- **Grecia:** anunció notables reducciones presupuestarias.
- **España:** reformó su mercado laboral.
- **Francia:** elevó la edad de la jubilación.
- **Francia:** se unió a Alemania y Gran Bretaña para adoptar recortes draconianos de su presupuesto.
- **Italia:** discute severo plan de austeridad.

de todo el mundo e hizo caer en picado al euro, los gobiernos europeos continuaron sus políticas como si nada pasara.

Ahora comenzó a imponerse una nueva realidad, para sorpresa de muchos: al empeorar la crisis, los gobiernos de la Unión Europea encontraron la forma de dar a la crisis una respuesta rápida y contundente, todos juntos.

Los líderes europeos acordaron en mayo —con el



Foto Prensa Libre: EFE

Las protestas en Grecia son muchas por recortes a los salarios. Europa observará actos similares.

Fondo Monetario Internacional— un plan de rescate por un US\$1 billón para ayudar a los países en apuros financieros.

Para el economista Marco Annunziata, de la firma londinense Unicredit, esos cambios son indicios de que Europa encara finalmente la realidad de tener que adoptar cambios estructurales.

“Los gobiernos han reconocido con renuencia que son necesarias las reformas

y que no sirven ya los retrasos ni las excusas”, indicó. “Parecería que hemos superado hace tiempo el largo lapso de la no aceptación, que en Europa ha durado por lo menos 20 años”.

Annunziata dijo que los gobiernos encaran una prueba crucial de su albedrío político: ¿podrán adoptar las reformas anunciadas? En todo caso, muchos de los países deberán prepararse para las huelgas.

AP

Desempleo en la zona euro es de 10%

BRUSELAS ► El desempleo en la eurozona permaneció estable al situarse en el 10 por ciento de la población activa en mayo en comparación con abril, un mes en el que España volvió a ser el país con más paro de la Eurozona al registrar el 19.9 por ciento y en el que el grupo más castigado siguió siendo el de los jóvenes.

En abril, Eurostat, la oficina estadística comunitaria, daba una cifra del 10.1 por ciento que ahora ha revisado a la baja una décima.

En el conjunto de la Unión Europea, en cambio, la tasa de desempleo se mantuvo estable en mayo en el 9.6 por ciento respecto de abril, informó Eurostat.

Un año antes, el paro afectaba al 9.4 por ciento de la población activa en los países del euro y al 8.9 por ciento en toda la UE.

La portavoz comunitaria de Empleo, Asuntos Sociales e Inclusión, Cristina Arigho, indicó que las cifras de mayo “confirman la reciente tendencia de estabilización en los mercados de trabajo de la UE”.

En ese sentido, destacó que la tasa de paro en los Veintisiete no ha cambiado por cuarto mes consecutivo, “aunque sigue casi 3 puntos porcentuales por encima” del 6.7 por ciento registrado en la primavera del 2008.

El país que registró en mayo la tasa más elevada

CIFRA

20.2

por ciento del total de desempleados en España son mujeres, 19.7% son hombres y 40.5% son jóvenes.

de paro de toda la UE fue Letonia, con un 20 por ciento —cifra facilitada del primer trimestre de 2010—, mientras las más bajas fueron las de Austria (4 por ciento) y de Holanda (4.3 por ciento).

Respecto de las economías más grandes de la UE, a lo largo de un año el paro se redujo en Alemania —del 7.6 por ciento en mayo del 2009 al 7.0 por ciento en mayo del 2010— y aumentó en Francia (del 9.4 por ciento al 9.9 por ciento) y en Italia (del 7.5 por ciento al 8.7 por ciento). Para el Reino Unido no hay cifras disponibles.

Según los datos de Eurostat, la UE acumuló en mayo hasta 23 mil 127 millones de trabajadores sin empleo, de los que 15 mil 789 millones estaban en los países del euro.

En comparación con abril, el número de personas sin empleo descendió en 37 mil en la UE y subió en 35 mil en la zona del euro.

En los últimos 12 meses han pasado a engrosar las listas del paro 1.8 millones de personas en toda la Unión y 0.99 millones en los 16 países que comparten la moneda única.

EFE

Tableta Android



Foto Prensa Libre: EFE

Una mujer muestra la tableta presentada por el proveedor alemán de Internet 1&1, en Múnich, Alemania. La tableta, de 18 cm de diámetro, funciona con tecnología Android y no será compatible con ninguna otra compañía.

BREVES

NEGOCIOS

NICARAGUA

Exportaciones son de 34.9%

MANAGUA • El valor de las exportaciones de Nicaragua aumentó 34.9 por ciento en el primer semestre de 2010, en relación con el mismo período del año pasado, informó el Centro de Trámites

de las Exportaciones.

Las ventas sumaron US\$1 mil 005.8 millones. EFE

ECONOMÍA

Cierra sucursal de Citibank

LA PAZ • El Citibank, filial del grupo bancario Citigroup, de EE. UU., cerrará sus

operaciones en Bolivia, después de 45 años de tener una sucursal, según la Supervisión del Sistema Financiero.

Según la comunicación, se limitó a señalar: “Citibank tomó la decisión siguiendo un plan de negocios”.

AFP

Estudio Informe de Unesco revela que jóvenes de Izabal no ganan salario mínimo y viven en pobreza

Devengan sueldos de miseria

IZABAL

POR EDWIN PERDOMO

PUERTO BARRIOS ►



Un informe presentado por la Organización de

las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (Unesco, en inglés) revela que la mayoría de jóvenes trabajadores de Izabal devenga sueldos por debajo del salario mínimo, Q1 mil 953, incluida bonificación.

La falta de preparación académica, condición de pobreza y porque abandonan los estudios de diversificado y superiores, además de la violencia, inciden en esa situación.

El estudio, presentado recientemente en el salón de reuniones de la Zona Libre de Industria y Comercio, fue elaborado durante tres meses en los cinco municipios de Izabal y se tomó como muestra 40 jóvenes de cada lugar, es decir, 200 personas.

Enrique Maldonado, consultor de la Unesco, tuvo a su cargo el estudio y explicó que este se efectuó con el objetivo de conocer las debilidades de la población joven del departamento.

Se determinó que a los 16 años uno de cada 10 jóvenes estudia, mientras que a los 19 solo uno de cada 10 continúa sus estudios de diversificado o superiores.

Maldonado expuso que la brecha entre los países desarrollados y los emergentes más dinámicos se ha ampliado.

Afirmó que personal más capacitado labora más y puede incrementar la producción de bienes y servicios de una economía y facilitar la absorción de nuevas tecnologías desarrolladas en países industrializados.

El informe detalla que el 33 por ciento de los jóvenes son pobres y cuando



Foto Prensa Libre: EDWIN PERDOMO

De acuerdo con un estudio de la Unesco, las mujeres indígenas del área rural de Izabal son las que menos ingresos económicos perciben por las actividades en que se desempeñan. Ganan en promedio Q440 al mes por 300 horas de trabajo en ese lapso.



Foto Prensa Libre: EDWIN PERDOMO

Los jóvenes deben trabajar más horas para mejorar sus ingresos, que no llegan al sueldo mínimo.

inician la adolescencia abandonan los estudios para incorporarse en la vida laboral y ayudar a sus familias.

En promedio, estas personas solo han estudiado 8.5 años, es decir, la primaria y unos años de básico.

El documento sacó a luz que en el área urbana, los

jóvenes que mayores ingresos económicos perciben son quienes trabajan más de las ocho horas al día que establece la Ley.

Menos ingresos

En el área rural, trabajar más tiempo no garantiza obtener más dinero, ya que las mujeres indígenas la-

ADEMÁS

Alternativas

Enrique Maldonado, consultor de la Unesco, mencionó que la formación de empresarios podría solucionar el desempleo.

Agregó que aunque hay falta de oportunidades laborales, ampliarlas no elimina el problema de raíz, ya que los trabajadores seguirán recibiendo salarios bajos.

Si se capacitara más a la juventud, también ayudaría, pero el pago no se incrementará sustancialmente.

Por ello es mejor que los pobladores impulsen sus propias empresas y se haga un plan de concienciación, para que ellos mejoren salarios y condiciones laborales.

boran en promedio 75 horas por semana y obtienen un ingreso anual de Q5 mil 289, unos Q440 al mes.

En estas zonas el promedio de estudios escolares es de 2.5 años.

Según la Unesco, el desempleo en Izabal es dramático, puesto que las empresas agroexportadoras

redujeron sus planillas en 45 por ciento; las del sector turístico, en 35 por ciento, al igual que las de servicios y las asociadas al comercio exterior.

El estudio demostró que el problema asociado al subempleo y el trabajo no remunerado se enfoca en el área rural con más in-

cidencia entre las mujeres.

Además, la baja calificación de la mano de obra es un obstáculo para la instalación de empresas, y el 50 por ciento de la población económicamente activa es absorbida por el sector agrícola, que da menor retribución a las personas.

A ello se agrega que Livingston y Puerto Barrios se encuentran dentro de los 12 municipios más violentos del país.

Tiene potencial

De acuerdo con el informe, debe haber un esfuerzo multisectorial para responder a los retos que se plantean en el mercado laboral, ya que Izabal cuenta con grandes potenciales para explotar la economía.

Tiene dos puertos, tres de sus cinco municipios poseen pista de aterrizaje y hay dos puertos fluviales cerca de ciudades con grandes mercados como Ciudad Flores, Petén; y San Pedro Sula, Honduras.

Sobrecargan ambulancias de enfermos

CHIMALTENANGO

POR FERNANDO MAGZUL
Y CÉSAR PÉREZ

Familiares de pacientes que son trasladados del Hospital Nacional de Chimaltenango a centros asistenciales de la capital señalan que sobrecargan las ambulancias.

De acuerdo con los inconformes, las unidades que utilizan para trasladar a los enfermos están sobrecargadas, a pesar del estado delicado de estos, quienes deben viajar en condiciones inadecuadas.

Carlos López, afectado, mencionó que algunos pacientes son llevados en el piso de las ambulancias, lo que califica de falta de respeto por parte de las autoridades de ese nosocomio.

Señaló que deben esperar varias horas para que los vehículos se llenen hasta con 10 pacientes, lo cual atribuyen a que las autoridades de Salud pretenden ahorrar combustible, sin importarles el riesgo que implica.

Rogelio Xicay, inconforme, manifestó que el Gobierno debe ponerle atención a esa problemática, ya que los enfermos son de escasos recursos económicos y no pueden viajar por su propios medios.

El vecino Abelino García refirió que ello es común y la población no tienen otra opción que acostumbrarse al mal servicio.

Escasez de ambulancias

Walter Córdoba, director del hospital, dijo que en los últimos años se han incrementado los pacientes y solo cuentan con tres ambulancias, de las cuales solo dos están en funcionamiento, por lo que pide comprensión a la población.



Foto Prensa Libre: FERNANDO MAGZUL

Cada ambulancia traslada a 10 enfermos por viaje.



Foto Prensa Libre: RIGOBERTO ESCOBAR

Autoridades locales supervisan el primer traslado de desechos al vertedero, que beneficiará a cinco municipios, en el cual la basura será clasificada y procesada para no dañar el entorno.

Ambiente Rehabilitan proyecto abandonado hace 10 años

Comunas impulsan manejo de basura

PETÉN

POR RIGOBERTO ESCOBAR
Y CÉSAR PÉREZ

CIUDAD FLORES ► A fin de frenar la contaminación ambiental, varias comunas de este departamento rehabilitaron un vertedero que estaba abandonado desde hace más de 10 años.



La Cooperación Española invirtió Q10 millones en el proyecto, pero por conflictos entre las autoridades de ese entonces este quedó olvidado.

Ahora, las municipalidades de Ciudad Flores, San Benito, San José, San Andrés y San Francisco reactivaron el basurero en el que se clasificarán los desechos.

Carlos Caal, alcalde de Ciudad Flores, explicó que para obtener mejores resultados buscaron apoyo en el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, ya que también quieren proteger el lago Petén Itzá.

Agregó que pobladores de los municipios que forman parte del proyecto pueden enviar desechos al vertedero a partir de esta semana mediante los distintos trenes de aseó.

“El depósito tiene capacidad de almacenar 42 toneladas mé-

EN DETALLE

Proyecto prometedor

Beneficio para muchos

- **Cada alcalde** participante apoya el proyecto con fondos, maquinaria y personal.
- **Para rehabilitar** el basurero las comunas han invertido cerca de Q1.5 millones.
- **La basura** pasa por el proceso de recolección, depósito, clasificación y descomposición.
- **El vertedero** mide 300 metros por 200 metros.
- **Trabajan 30** personas en el proceso —personal de las comunas y personas sin hogar—.
- **En el futuro, las autoridades municipales proyectan producir abono orgánico.**



Foto Prensa Libre: RIGOBERTO ESCOBAR

Los desechos son enterrados en el depósito.

tricas por día, y si las cosas salen como esperamos, en el futuro podríamos producir abono orgánico durante 40 años”, explicó Caal.

Sin basureros clandestinos

De acuerdo con los jefes ediles, con el vertedero se eliminarán unos 50 basureros clandestinos que se han formando en diferentes puntos del departamento.

Julián Tesucún, alcalde de San José, dijo que el objetivo es mejorar las condiciones de vida de los comunitarios, ya que con el manejo de los desechos los recursos naturales no serán dañados.

El vecino Ever Méndez manifestó que desde hace varios años era necesario contar con un basurero que disminuya los índices de contaminación en las comunidades, y es imprescindible que la población contribuya al no tirar basura en las calles.

Edificio sigue sin utilizarse

TOTONICAPÁN

POR EDUARDO GONZÁLEZ
Y CÉSAR PÉREZ

A pesar de que el nuevo edificio de Gobernación fue inaugurado en marzo último, el inmueble continúa desocupado porque aún no termina su construcción.

La obra en la que se invirtieron más de Q6 millones fue dada por finalizada por el ex gobernador Baltzar Cano y los diputados Édgar e Iván Arévalo, pero a la fecha no se ha efectuado el traslado de las dependencias que lo ocuparán.

Augusto Tzunún, gobernador departamental, explicó que ya se efectuó una supervisión en el edificio para determinar por qué las instalaciones no han sido entregadas.

Vecinos del lugar señalaron que los funcionarios aprovechan cualquier proyecto para tener presencia en la población, sin importarles que los trabajos sean concluidos o de mala calidad.

Obispo Utuy, de los pueblos indígenas, dijo que el edificio que actualmente ocupa gobernación será utilizado para las oficinas de los 48 cantones, pero las autoridades no han dado fecha para el traslado al nuevo complejo.

Añadió que son varias las instituciones que son afectadas con el retraso de los trabajos, ya que el nuevo edificio se albergarán varias de estas.

“No es posible que los proyectos se inauguren y no se puedan utilizar, pues es una falta de respeto hacia el pueblo, porque las autoridades hacen lo que quieren sin importar lo que piensa la comunidad”, manifestó Utuy.



Foto Prensa Libre: EDUARDO GONZÁLEZ

El edificio de Gobernación permanece cerrado.

Urgente Necesitan alimentos, ropa y medicamentos, tras Álex

Víctimas solicitan asistencia

SANTA ROSA

**POR O. CARDONA
Y CÉSAR PÉREZ**

CHIQUIMULI-

LLA ▶ Cientos de familias de Chiquimuli-lla afectadas por la tormenta Álex aún no reciben ayuda de las autoridades gubernamentales.

De acuerdo con reportes oficiales, son más de 10 mil personas damnificadas en 16 comunidades, en las que se dañaron viviendas y caminos quedaron destruidos.

Se calcula que varios miles de caballerías de terreno cultivable se inundaron, lo que dejó pérdidas económicas a los agricultores.

Julio Corado, afectado, explicó que no han recibido ayuda y la situación se complica, ya que los alimentos y el agua se están terminando.

Agregó que los riesgos persisten porque la lluvia no se detiene, y pesar a ello nadie ha sido evacuado a un albergue temporal.

Agregó que la falta de asistencia obliga a los pobladores a permanecer en



Foto Prensa Libre: OSWALDO CARDONA

La mayoría de caminos están dañados.

las casas dañadas.

El vecino Carlos Florián refirió que la mayoría de caminos están deteriorados, por lo que se les dificulta desplazarse de un pueblo a otro, por lo que insta al Gobierno a que envíe maquinaria a ese lugar.

Los más afectados

Leonel Morales, de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred), explicó que las comunidades más afectadas son Santa Rosa, Placetes, Casas Viejas, El Ahumado, Los Macizos y



Foto Prensa Libre: OSWALDO CARDONA

Comunitarios cruzan una calle inundada de la aldea Santa Rosa, a donde no ha llegado ayuda.

La Viña Del Señor, La Ginebra, Balbuena, Matamoros, Sarampaña, El Socorro, Salitrillo y la Rubia.

Agregó que la mayoría de los habitantes de esas aldeas están en riesgo de adquirir enfermedades, debido a que las fuentes de agua en donde se abastecen los comunitarios están contaminadas.

Mynor Morales, gobernador, confirmó que no tienen raciones alimenticias ni ropa para los damnificados, ya que estas se terminaron durante el paso de la tormenta Ágatha.

“Las bodegas de la Conred están vacías, ya que la demanda de alimentos ha sido grande, y eso nos ha traído problemas para apoyar a otras familias necesitadas”, expuso.

El funcionario añadió que ya se realizan coordinaciones con el Gobierno, para que el apoyo comience a fluir.

Afirmó que coordinarán acciones de reconstrucción con los afectados, por lo que no descartó la posibilidad que de los equipos de trabajos lleguen en los próximos días.

Noticias en corto

SOLOLÁ

Choque de buses deja 16 lesionados

El choque entre dos autobuses de transporte extraurbano, en el kilómetro 126 de la ruta Interamericana, dejó 16 persona heridas.

El accidente lo protagonizaron una unidad de los Transportes Reina de Uatatlán, que se dirigía de la capital a Quiché; y el de la empresa Santa Rita, de Quetzaltenango a la capital.

Según la Policía, el choque pudo haber ocu-



Foto Prensa Libre: ÉDGAR R. SÁENZ

Una de las unidades que se accidentaron

rrido porque se está utilizando un carril de ascenso y uno de descenso, debido a que un derrumbe ha bloqueado parte de la ruta.

Los lesionados tomaron otros autobuses y se movilizaron por su cuenta. Ninguno tenía heridas de consideración.

ÉDGAR RENÉ SÁENZ

TOTONICAPÁN

Cae por haber matado a su tía

Nicolás Basilio Menchú Xic, de 35 años, fue capturado ayer en Totonicapán por la Policía Nacional Civil, por haber dado muerte a su tía María Petrona Huitz Xic, de 60 años.

Menchú fue citado al salón comunal de San Francisco El Alto por los líderes comunitarios, y cuando este llegó, los agentes lo detuvieron, porque tenía orden de captura por femicidio.

Huitz había desapare-



Foto Prensa Libre: E. GONZÁLEZ

Nicolás Basilio Menchú, en la PNC.

cido hace días y fue hallada sin vida en un terreno. El día del hallazgo vecinos detuvieron a Menchú, quien confesó haber matado a su pariente el 18 de junio, y lo entregaron a la Policía, pero por falta de pruebas quedó libre, posteriormente un juzgado ordenó su captura.

EDUARDO GONZÁLEZ

SAN MARCOS

Detienen a pastor, por extorsión

El pastor evangélico Ruperto Rubén de León Paz, de 37 años, sindicado de haber extorsionado a una familia en Pajapita, San Marcos, fue detenido por agentes de la Policía Nacional Civil (PNC).

Agentes informaron que capturaron al presunto delincuente cuando recogía una bolsa que contenía el dinero que exigía.

Edu Ardiano, de co-



Foto Prensa Libre: A. MARROQUÍN

Religioso detenido por hecho ilícito.

municación social de la PNC, explicó que investigan a León por su participación en otros hechos de extorsión.

El detenido fue llevado a los tribunales para que rindiera declaraciones y deducirle responsabilidades.

AROLD MARROQUÍN



Foto Prensa Libre: JULIO VARGAS

Niños participan en la marcha, en Zacapa.

Vecinos protestan por deforestación

ZACAPA

POR CORRESPONSALES

Pobladores, organizaciones civiles e iglesias participaron en una marcha para exigir el cese de la deforestación en la montaña Las Granadillas.

Los manifestantes quie-

ren que el Gobierno cancele las licencias otorgadas para talar árboles en este departamento.

Con pancartas con el lema “El agua no viene del chorro, viene de la montaña de Las Granadillas”, los comunitarios recorrieron las calles y efectuaron un plantón frente a la Gobernación Departamental.

Los vecinos solicitaron que se cumpla el acuerdo 60

del programa Gobernando con la Gente de noviembre del 2009, en el que el presidente Álvaro Colom se comprometió a revisar las licencias forestales antes del 30 de marzo de este año, lo cual no ha cumplido.

Dijo que hay escasez del vital líquido, porque la montaña ha reducido los manantiales de agua como consecuencia de la tala inmoderada.



Foto Prensa Libre: MYNOR TOC

Varias familias participan en las pláticas acerca de cómo salvar vidas durante un desastre natural.

Instituciones imparten talleres de prevención

QUETZALTENANGO

POR MYNOR TOC

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de Últimos Días, la Cruz Roja y de la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres impartieron ocho talleres sobre prevención de desastres, manejo de crisis y primeros auxilios a pobladores de Xela.

En la actividad participaron familias y grupos de vecinos que atendieron el llamado de las instituciones, que unieron esfuerzos para educar y explicar la importancia de conocer los peligros que pueden ocurrir durante un desastre natural.

Con un muñeco articulado, la Cruz Roja explicó a jóvenes la forma de atender a un herido durante un terremoto o soterado por un alud. Israel Pérez, de la iglesia mormona, expresó que la actividad es un aporte humanitario para salvar vidas.

Comadronas chimaltecas denuncian discriminación

CHIMALTENANGO

POR FERNANDO MAGZUL

Comadronas que integran la Red de Organizaciones de Mujeres Indígenas por la Salud Reproductiva (Rodomisar) de Chimaltenango denunciaron que son discriminadas por los médicos, las enfermeras y hasta los guardias de seguridad cuando llegan a dejar a su paciente al hospital.

Yolanda Hernández, de la Asociación Pop Jay y miembro de la red, expresó: “Reconocemos que hay médicos y enfermeras muy profesionales, pero lamentablemente hay personal que se aprovecha de la condición humilde de las comadronas, porque las ven con traje típico y descalzas, sin darles oportunidad de entregar a su paciente”.

Ana Saput, presidenta de comadronas de Chimaltenango, manifestó que primero afrontan problemas con los agentes



Foto Prensa Libre: FERNANDO MAGZUL

Lideresas de Chimaltenango se reúnen para tratar la discriminación que sufren por parte del personal hospitalario.

de seguridad privada que cuidan la entrada a la emergencia. “Nos dicen que dejemos al paciente, porque adentro es trabajo de los médicos y enfermeras, y no nos dejan que demos nuestro diagnóstico del porqué llevamos a nuestra pacientes”, refirió.

María Juana Xicay, de la Asociación de Comadronas de Patzicía, destacó que es necesario que las autoridades del sistema de

Salud conozcan la cosmología de los pueblos indígenas, para que comprendan que las comadronas son consideradas lideresas en las comunidades y respetadas por la gente.

Según datos de Redomisar, en Guatemala la mortalidad materna afecta a féminas de distintos estratos sociales y económicos, pero los números más elevados corresponden a mujeres indígenas, monolingües, analfabetas.



Foto Prensa Libre: AFP

Jorge Videla, ex dictador argentino —segundo de la izquierda—, comparece ante un tribunal de Córdoba, junto a otras 24 personas imputadas de haber fusilado a 30 presos en 1976.

Delito Justicia acusa a ex dictador argentino de 30 fusilamientos

Videla afronta nuevo juicio por crímenes

BUENOS AIRES ▶ Un tribunal de Argentina comenzó ayer a juzgar al ex dictador Jorge Videla por el fusilamiento de unos 30 presos en 1976, en un proceso considerado por organismos humanitarios como el más importante después del histórico juicio a las Juntas Militares en 1985.

Junto a Videla, el primero de los cuatro presidentes de la última dictadura (1976-1983), se sientan en el banquillo de los acusados otros 24 imputados, entre ellos el general Luciano Benjamín Menéndez.

Todos ellos deberán responder ante el Tribunal Oral Federal 1 de Córdoba (centro) por los delitos de "homicidio calificado" y "aplicación de torturas".

Durante la sesión matinal de la primera jornada del proceso, en la que se leyeron los cargos de la acusación, el dictador trató de

INCLUPADO

Lideró la "guerra sucia"

Jorge Videla, de 84 años y enfermo de cáncer de próstata y señalado por muchos como el máximo responsable de la "guerra sucia" que se desató entre 1976 y 1983, nació el 2 de agosto de 1925 en la ciudad bonaerense de Mercedes, en el seno de una familia con fuerte impronta política.

Tras el restablecimiento de la democracia fue detenido en 1984 y condenado a reclusión perpetua al año siguiente, en el histórico juicio a las Juntas Militares.

En 1990 fue beneficiado con un indulto dictado por el entonces presidente, Carlos Menem, y años después el juez español Baltasar Garzón le incluyó en una nómina de militares y civiles argentinos cuya captura internacional ordenó por crímenes cometidos durante la dictadura.

EFE



Jorge Videla

hacer uso de la palabra, pese a que el juicio se encuentra en una instancia en la que los acusados no pueden pronunciarse.

"Estamos ante un juicio paradigmático de lo que fue el terrorismo de Estado",

afirmó el fiscal Carlos Gonella antes de ingresar en la primera audiencia, presenciada por el secretario argentino de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde.

Gonella sostuvo, a su vez, que el juicio en ese

distrito "es uno de los más grandes que se está sustanciando" por delitos de lesa humanidad en Argentina.

El abogado querellante Martín Fresneda, de la agrupación Hijos, calificó de "histórico" al juicio al señalar a Videla "como uno de los principales responsables del terrorismo de Estado en Argentina".

Gran triunfo

Sonia Torres, integrante de Abuelas de Plaza de Mayo, subrayó la importancia del proceso porque "cada juicio es una llamita de esperanza para conocer el destino de los niños apropiados por la dictadura", que dejó unos 30 mil desaparecidos.

"En cada causa esperamos que surjan indicios que nos conduzcan a ellos", añadió Torres, para quien este juicio es "un gran triunfo" de los organismos de derechos humanos.

Durante las audiencias, que se extenderán hasta fines de año, se espera que declaren unos 60 testigos.

EFE/AFP

Tiroteo en discoteca deja ocho muertos

BOGOTÁ ▶ Al menos ocho personas murieron y otras 10 resultaron heridas en un tiroteo registrado en la madrugada de ayer en una discoteca del área metropolitana de Medellín, en el noroeste de Colombia, informaron las autoridades.

Según las primeras investigaciones, varios hombres armados dispararon indiscriminadamente contra las personas que estaban en el local, ubicado en el municipio de Envigado, y se presume que el ataque está relacionado con un enfrentamiento entre bandas del narcotráfico.

"Todo indica que tiene que ver con el enfrentamiento de bandas criminales dedicadas al narcotráfico", explicó Luis Alfredo Ramos, gobernador del departamento de Antioquia, cuya capital es Medellín.

Las personas que estaban en la discoteca Guanteros "fueron atacadas de manera indiscriminada", relató, por su parte, el coronel Edgar Muñoz, comandante del distrito Sur de la Policía Metropolitana de Medellín.

Cuatro de las víctimas fallecieron dentro de la discoteca y las otras cuatro en distintos centros sanitarios, donde permanecen los heridos, cinco de ellos en estado grave.

El director de la Policía Nacional de Colombia, el general Óscar Naranjo, viajó a Medellín para coordinar las investigaciones y explicó que entre las víctimas no hay ninguna con antecedentes relacionados con actividades criminales.

Atrapada en una sangrienta guerra entre bandas que se disputan el negocio de la droga y el territorio, Medellín ha vuelto a ser en los últimos meses una de las ciudades más violentas de Colombia.

En el primer trimestre de este año se registraron 503 muertes vinculadas a esa guerra entre bandas del narcotráfico, un 54.8 por ciento más que en el mismo período del 2009.

El director de la Policía recordó que muchos de los crímenes ocurridos en los últimos tiempos en Medellín tienen su origen en el enfrentamiento entre las bandas lideradas por el capo Maximiliano Bonilla, alias Valenciano y Erick Vargas, alias Sebastián.

"Hace daño"

El presidente colombiano Álvaro Uribe deplovió la matanza en declaraciones a la prensa en la Casa de Nariño —sede del Gobierno— y advirtió de la "enorme capacidad de hacer daño" que sigue teniendo en Medellín el narcotráfico.

Uribe viajaría ayer a esa ciudad, donde tenía que presidir un consejo de seguridad y evaluará medidas para evitar que los "bandidos sigan matando a la ciudadanía".

EFE



Foto Prensa Libre: LA SEMANA

Exterior de la discoteca en Medellín, Colombia, donde fueron acibilladas ocho personas.

Capturan a líder de sicarios en Ciudad Juárez

MÉXICO ► La Policía mexicana capturó a un líder de la pandilla de *los Aztecas* en Ciudad Juárez (norte), presunto responsable del asesinato de una funcionaria del consulado estadounidense y de 13 menores en una fiesta estudiantil, informó ayer la Secretaría de Seguridad Pública (SSP).

Jesús Ernesto Chávez alias *el Camello* confesó que la funcionaria consular Lesley Enríquez fue asesinada en marzo último junto con su esposo y otra persona porque “facilitaba visas al grupo contrario”, manifestó en conferencia de prensa Eduardo Ramón Pequeño, jefe antidro-



Foto Prensa Libre: AP

Jesús Chávez es el presunto responsable del asesinato de una funcionaria del consulado de EE. UU. en Ciudad Juárez.

gas de la SSP.

En el caso del ataque contra la fiesta estudiantil en la que murieron 15 personas en enero

recién pasado —13 de ellas menores de edad—, Chávez declaró que estos fueron confundidos “con rivales de otra banda”,

manifestó Pequeño.

El funcionario agregó que Chávez, de 41 años y que fue detenido el jueves último en Ciudad Juárez junto con otros cinco miembros de su pandilla de la *Línea* —el brazo armado del cartel de Juárez—, era responsable de la logística y administración de recursos materiales y humanos para realizar secuestros, extorsiones, robo de vehículos y tráfico de droga.

Detienen al *Conta Asesino*

Agentes de la Policía Federal de México detuvieron a Jorge Luis Bolaños, alias *el Conta Asesino*, acusado de secuestrar, asesinar e incinerar a seis personas para el grupo narcotraficante *los Zetas*, declaró ayer la SSP. AFP/EFE



Foto Prensa Libre: EFE

Dos vehículos fueron dañados por la fuerte lluvia y las inundaciones.

Álex deja muerte y destrucción

MÉXICO ► El meteoro *Álex*, que en las últimas horas se disipó en las montañas del centro de México, dejó al menos siete muertos en el norteño Estado mexicano de Nuevo León, además de cuantiosos daños, colonias inundadas y carreteras cerradas, por los efectos de la lluvia, informaron fuentes de Protección Civil.

Álex se disipó sobre el Estado de Zacatecas y todavía traerá lluvia de fuerte a intensa, pero no torrencial, según el último reporte del Servicio Meteorológico de México.

Las fuentes explicaron que *Álex* dejó siete víctimas mortales en diversos sucesos ocurridos en la zona metropolitana de Monterrey, capital del Estado de Nuevo León, y en áreas rurales. AFP

Asistencia Llegarán a Costa Rica 46 buques de guerra

EE. UU. reforzará lucha antidrogas

SAN JOSÉ ► EE. UU. reforzará la lucha antidrogas conjunta que lleva a cabo en los mares de Costa Rica, luego de que el Congreso costarricense aprobó la llegada de 46 buques de guerra, convenio al que diputados opositores consideran violatorio de la soberanía nacional.

Ambos países mantienen activo un acuerdo suscrito hace 10 años, mediante el cual guardacostas estadounidenses patrullan en aguas de Costa Rica de los océanos Atlántico y Pacífico en busca de drogas y narcotraficantes.

Los buques que vendrían —como el *USS Makin Island*— tienen capacidad para transportar 200 helicópteros y aviones de guerra, precisó ayer el diario *La Nación*.

Fuentes de la Asamblea Legislativa informaron que el permiso para el ingreso de las embarcaciones estará vigente del 1 de julio al 31 de diciembre del 2010.

Paralelamente al ingreso de las naves se permitirá la llegada a ese país de al menos siete mil oficiales de la marina de guerra estadounidense.

El legislador oficialista, Francisco Chacón, argumentó que los militares ayudarán en la lucha contra las drogas y construirán escuelas.



Foto Prensa Libre: ARCHIVO

Embarcaciones de guerra como el *USS Makin Island* fortalecerán el patrullaje en aguas de Costa Rica de los océanos Atlántico y Pacífico en busca de transporte de drogas.

“Afecta la soberanía”

El diputado Luis Fishman, del partido opositor Unidad Social Cristiana, calificó como “acto inconstitucional que afecta la soberanía nacional” el permiso que diputados oficialistas y de partidos minoritarios aprobaron la noche del jueves último.

“En lo que no estamos de acuerdo es que entren sin ningún tipo de control, que se aprobara como un solo paquete el ingreso de los barcos, además de que se violenta la soberanía”,

manifestó la diputada Carmen Granados, del opositor Partido Acción Ciudadana.

“No podemos saber qué traen, si traen drogas, armas, porque no hay controles sobre su ingreso al país”, insistió Granados.

“El convenio de patrullaje conjunto vigente es con el Servicio de Guardacostas y ahora el Congreso lo extiende a la Marina” de guerra estadounidense agregó la diputada.

Un asesor del legislativo ex-

plícó que para aprobar el ingreso de barcos de guerra el Congreso debe conocer de antemano cuántos días van a permanecer en ese país, a qué vienen y cuántos tripulantes traen.

El patrullaje que los guardacostas estadounidenses realizan en aguas territoriales costarricenses ha permitido a las autoridades antidrogas incautar con frecuencia de importantes cargamentos de droga, especialmente de cocaína. AFP

CIFRA

80

toneladas de cocaína provenientes de Sudamérica con destino al mercado de Estados Unidos lograron incautarse las autoridades costarricenses entre el 2006 y el 2010.

Oleadas de crudo llegan a Florida

MIAMI ► Grandes olas generadas al paso del huracán *Álex* por las aguas del Golfo de México empujaron nuevos fragmentos de alquitrán y capas de crudo hacia el litoral de Florida, informaron ayer las autoridades.

El Departamento de Sanidad del condado de Escambia, en donde se encuentran las playas de Pensacola, ampliaron sus alertas hasta las aguas del condado de Santa Rosa, en la zona turística de Panhandle, a causa de la mayor presencia de pegotes de chapapote, procedentes de un pozo submarino en el Golfo de México que explotó en abril recién pasado.

Según el diario digital *PensacolaNewsJournal*, cerca del 50 por ciento de algunas zonas de la playa de esta ciudad apareció el jueves último cubierto de bolas de alquitrán y residuos de petróleo, aunque bajó al 30 por ciento por la tarde. AFP

ENCORTO

Cae socio de Posada Carriles

CARACAS, VENEZUELA

El presidente venezolano, Hugo Chávez, informó ayer que el jueves recién pasado por la noche fue detenido cuando intentaba ingresar a Venezuela el ciudadano salvadoreño Francisco Chávez Abarca, a quien vinculó “con el terrorista Luis Posada Carriles”.

Se trata de “un terrorista entrenado” que en la lista de “código rojo” de la Interpol figura como autor de la fabricación y de la colocación de bombas en varios países, entre ellos en Cuba, indicó el gobernante venezolano. *AP*

Atentado mata a cinco

KANDUZ, AFGANISTÁN

Al menos cinco personas —entre ellos un alemán, un británico y otro extranjero, cuya nacionalidad no fue precisada— murieron ayer en un atentado suicida talibán contra las oficinas de Desarrollo Alternativo Inc., una organización estadounidense de ayuda para el desarrollo en Kunduz —norte de Afganistán—.

Por aparte, el general estadounidense David Petraeus llegó a Kabul ayer para asumir el mando de la guerra en Afganistán, indicó un responsable de la OTAN. *AFP*

Espías revelan su identidad

WASHINGTON, EE. UU.

Dos sospechosos más de una presunta red de espionaje ruso de 11 personas han confesado que eran ciudadanos rusos y vivían en Estados Unidos con identidades falsas, informaron los fiscales ayer.

En documentos presentados a la corte, los fiscales dijeron que los acusados conocidos como Michael Zottoli y Patricia Mills dijeron a las autoridades, tras su detención, que en realidad se llaman Mijail Kutzik y Natalia Pereverzeva. *AP*

Israel no pedirá perdón

JERUSALÉN, ISRAEL

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, aseguró ayer que su país no pedirá perdón ni ha estudiado todavía compensar a Turquía por el asalto a la Flotilla de la Libertad, que transportaba ayuda humanitaria a Gaza en el que murieron nueve turcos, como exige Ankara.

“Israel no puede disculparse porque sus soldados fueran atacados por una turba que casi los mata. Dicho esto, lamentamos la pérdida de vidas humanas”, manifestó Netanyahu en una entrevista al canal *Uno* de la televisión israelí. *AFP*

Preparan fin de campaña

VARSOVIA, POLONIA

Polonia reflexiona mientras finaliza la campaña electoral antes de los comicios de mañana, cuando el liberal Bronislaw Komorowski y el conservador Jaroslaw Kaczynski lucharán por la presidencia de ese país, una votación para la que no hay un claro favorito.

Hasta ahora todos los sondeos daban como vencedor al candidato liberal, aunque una encuesta publicada ayer sitúa a Kaczynski como ganador virtual con un 49 por ciento de los votos, con dos puntos por delante de Komorowski. *EFE*

LA NOCHE DE

Eclipse

Alfombra roja de la película del momento en su premier británica

POR REDACCIÓN
GENTE JOVEN

El jueves por la noche, se efectuó en Gran Bretaña

la premier de Eclipse, y la alfombra roja contó con la presencia de la mayoría de los actores de la cinta que está arrasando en taquilla.

Los actores Alex Meraz, Booboo Stewart, Nikki Reed, Kellan Lutz, Ashley Greene y Xavier Samuel llegaron al estreno y aunque sus protagonistas, Taylor Lautner y Kristen Stewart no asistieron, no opacaron la emoción de cientos de aficionados a las historias de los vampiros jóvenes, que espera-

ron durante horas a los demás del elenco. En su estreno, el miércoles en EE. UU., recaudó más de US\$30 millones,

ESTRENO ESPECIAL EN GUATEMALA

El miércoles 7 de julio será la premier de Eclipse en el país, a beneficio de la fundación Ayúdame a Vi-

vir, que atiende a niños con cáncer.

El estreno será a las 19 horas en la Sala 2 de Pradera Concepción y la donación es de Q50.



Fotos Prensa Libre: AP

Elenco de la película, en Londres.



Los protagonistas se fotografían con el público.



Los seguidores esperaron durante horas a los actores.



La cinta cautiva al la mayoría del público joven.

Brújula

DIVERSION JUVENIL

Fanáticos LA PASARON BIEN



PÁG. 42

El artista

PÁG. 44

Sheryl Crow

REGRESA LLENA DE SOUL.



Buzón

PÁG. 45

Vende

O COMPRA LO QUE QUIERAS EN TU ESPACIO.



Piensen en la calidad de vida

POR HILDA RODAS

La consciencia social también es uno de los puntos fuertes y clave de un nutricionista.

En cualquier área que se desempeñe, el nutricionista tendrá que dar un valor agregado a su interés por la salud individual y colectiva mediante la forma correcta de alimentación.

Hablar de alimentación es más que pensar en comer. Se trata de crear, clasificar y ordenar alimentos y tiempos de comida, con cierto control de calidad. Más que una acción mecánica, esta forma de ser constituye excelentes hábitos que inculcan los nutricionistas.

Este profesional debe ser creativo, sobre todo si se dedica a la obra de programas sociales, ya que tiene que optimizar los recursos que existen para dar un alimento completo, que sirva para erradicar o reducir la desnutrición, por ejemplo. Porque hay que aclarar que la ayuda de los nutricionistas puede tener un alcance a personas en lo individual o en forma grupal.

A la hora de la acción

De la personalidad, así como de las metas y los ideales de cada quien, dependerá el campo de acción.

Hay muchas opciones para trabajar como nutricionista. “Cuando pienso en mi carrera me veo en la industria. Me gustan mucho los procesos de control de calidad. Deseo adquirir la capacidad para hacer valer mis juicios sobre los productos e incluso crear el propio. También existe la opción de los restaurantes, que implica igual mucha responsabilidad de uno, puesto que los alimentos que se ingieren en el lugar deben estar debidamente seleccionados e higienizados. Pienso que la clínica, que es muy interesante también, tiene una parte que no me llena del todo: trabajar solo. A mí me gusta la sociedad, el conjunto, el equipo. La química me ha

costado, pero yo sí amo mi carrera y sé que parte fundamental de ella es esta clase”, afirma la estudiante Andrea Clara.

Con toda la experiencia y el valor que da la práctica, la licenciada en nutrición Mariareneé Klussman puede explicar a esta chica, como a muchos otros estudiantes y aspirantes a la carrera las maravillas de la clínica, campo en el que ella se desempeña, porque mantiene el contacto directo y las relaciones estrechas con las personas a quienes brindará su apoyo.

“Pensaba estudiar medicina, pero me decidí por esta carrera porque era novedoso, noté que podía trabajar de muchas cosas y poner en práctica lo que aprendí con mucha facilidad y emoción, porque para mí era importante empezar a ayudar a las personas y estar en contacto con ellas. Creo que toda la ciencia de los alimentos, preparación y creación de nuevos productos es algo llamativo”, refiere la profesional.

Estudiantes como Rina Rodríguez comparten la misma opinión: “Esta es una carrera parecida a la medicina y puedes balancearla muy bien con tu vida familiar. Me motiva el deseo de ayudar a los demás en el área de clínica”. En tanto, Cindy Cano expone: “De la comida se derivan muchas enfermedades, así que espero ayudar a las personas a que consuman comidas sanas”.

Klussman detalla las diferentes oportunidades de trabajo por las que se puede optar. De hecho, apunta que la gran ventaja de pensar en el futuro fue el detalle que la motivó a decidirse por este oficio, que le da libertad de horarios para satisfacer tanto su lado familiar, como el laboral, de manera plena.

En las especialidades se pone en juego el deseo de realización de cada quien y las habilidades individuales, así que dependiendo de lo que quieras, puedes escoger entre diferentes niveles de atención: área asistencial, administrativa, educativa e investigación.

Acá es donde te ubicas y decides si optas por la clínica, atención a pacientes, hospitales, cocina industrial, tecnología de alimentos, seguridad alimentaria, en la que propones planes de acción para ayudar a la gente en conjunto, a través de la elaboración de dietas para individuos sanos o enfermos, organismos de cooperación in-

ternacional, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales; empresas e industrias de alimentos, productos farmacéuticos nutricionales, gimnasios, asesorías, administración de servicios de alimentación y nutrición.

En cualquiera de estos lugares puedes estar solo o acompañado.

Educación

La nutrición también tiene su lado educativo. En la práctica “uno se da cuenta de que ese es el problema de mucha gente, la mala educación alimenticia que tenemos. Nuestra postura firme es ayudar a que se cambien los hábitos de por vida, que la gente aprenda a ver la alimentación como un tema interesante y no estresante, feo o tortuoso. Una dieta no es un castigo, ni un indicio de que alguien está enfermo, es una forma de ordenar la alimentación que sirve incluso a personas sanas, y esto requiere de educación. El fin es cambiar esos paradigmas”, recalca Klussman.

Grado de dificultad

Los horarios de esta carrera son generalmente matutinos y requieren en sus primeros años de estudio una entrega total. Esto significa que si piensas en un empleo este debe ser a partir del tercer año y específicamente en el área que más te gusta.

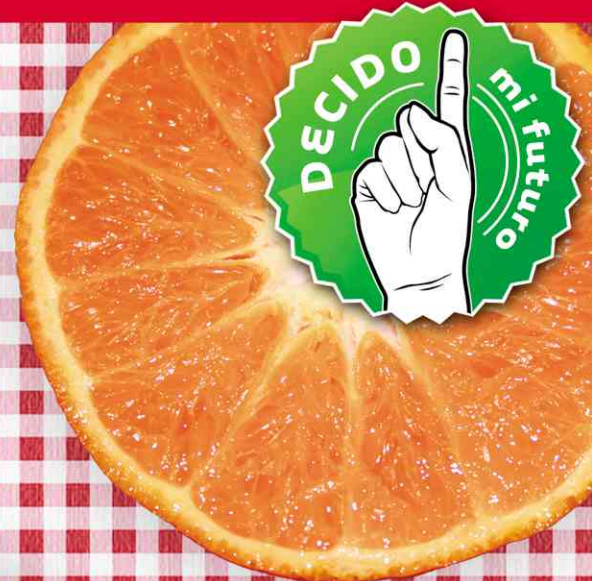
La formación del nutricionista incluye amplios conocimientos científicos, técnicos, humanísticos y metodológicos.

En las aulas, una de las clases con la que luchan cada vez más los estudiantes, pero al mismo tiempo es de gran utilidad es la química.

De acuerdo con Klussman, en tanto que los alimentos están formados por moléculas, cuya forma cambia dependiendo del ambiente —por lo que los ácidos grasos en proceso de calentamiento cambian su forma y se vuelven trans que ocupan las arterias— podemos notar de manera práctica cómo la aplicación de la química ofrece un pensamiento personal y crítico que explica el porqué un alimento puede caer mal al organismo.

Así es que si amas los alimentos y todo lo que tiene que ver con estos, eres nutricionista nato.

Los nutricionistas dan abrazos de esperanza a muchas personas que confían en sus juicios de orden alimentario.



Alternativas

Diferentes opciones universitarias

En las universidades las oportunidades son diversas y llamativas. Aquí algunas de estas:

Usac. Puedes optar por las licenciaturas en Química, Química Biológica, Química Farmacéutica, Biología, Nutrición, para después decidirte por las maestrías en Administración Industrial y Empresas de Servicios, en Administración y Nutrición, en Gestión de Calidad con especialidad en Inocuidad de Alimentos o la Multidisciplinaria en Producción y usos de Plantas medicinales.

URL. Ofrece la carrera de Licenciatura en Nutrición y la maestría en Salud Pública con énfasis en Epidemiología y Gerencia.

UVG. En esta universidad, la carrera de Nutrición no es directamente la que se imparte, pero puedes optar por una In-

geniería en ciencias de los alimentos, con la que, a través de tecnología apropiada, podrás establecer los métodos adecuados para la transformación, conservación, almacenamiento y transporte de productos alimentarios, así como organizar, supervisar y efectuar controles de calidad de empresas de alimentos. También cuenta con la Maestría en Tecnología de Alimentos y Gestión.

UFM. Acá puedes especializarte en clínica y al tomar en cuenta los conocimientos generales que se te proporcionan, con la preparación en esta escuela puedes desempeñarte en clínica privada y de especialidades médicas, hospitales privados y nacionales, gimnasios y clínicas de reducción de peso, organismos y agencias nacionales e internacionales de salud y nutrición, organi-

zaciones no gubernamentales, centros de educación y capacitación, empresas de productos y servicios nutricionales, instituciones de investigación y universidades. nutricion.ufm.edu

GALILEO. Al egresar de la Licenciatura en Alimentación y Nutrición, el estudiante estará capacitado a nivel técnico o profesional para laborar y desarrollarse eficientemente y con liderazgo en todas las áreas científicas de la alimentación y la nutrición. También ofrece la Licenciatura en Química Farmacéutica con Especialidad en Industria y Especialidad en Atención Farmacéutica y la Licenciatura en Educación de la Química y la Biología. Posgrados en Planeación y Aseguramiento de la Calidad, en Administración Hospitalaria, y en Productividad en Ciencias de la salud.

Fotoarte Prensa Libre: BILLY MELGAR

"Estar en contacto con la gente, ayudar, servir de hombro para que llore, de ánimo para que se sienta mejor y hasta de psicólogo, es sólo algo de lo satisfactorio de esta carrera, de la que no me arrepiento"

*Mariareneé Klussman
Nutricionista*

Aptitudes

Autoevaluación

Si contestas que sí a más de cinco de estas interrogantes, esta es tu carrera.

- ¿Te gusta la investigación?
- ¿Eres capaz de trabajar en equipo?
- ¿La actitud de servicio es una de tus prioridades?
- ¿Ves los alimentos como un producto de constante evolución y experimentación?
- ¿Te preocupa la salud de otros?
- ¿Eres capaz de dirigir proyectos y llevarlos a término?
- ¿Te gusta la química?
- ¿Crees que comer es un arte que puede ocurrir con gusto y bajo estándares de control y educación?
- ¿Te preocupa la pobreza y falta de recursos alimenticios?
- ¿Tienes la habilidad de comunicar ideas que son comprendidas sin problema?
- ¿Te gusta trabajar al aire libre y conocer el origen de los recursos naturales?
- ¿Piensas en las dietas como una buena herramienta de salud más que como un medio para bajar de peso?



bue**no**

Esculturas de papel

EN GUÍAS•

Álex Queral es un artista que talla guías telefónicas y crea retratos sorprendentes de celebridades como Clint Eastwood o Kirk Douglas. El artista reside en Filadelfia, y tuvo la idea de utilizar las guías antiguas como un medio artístico, hace 14 años, como reciclaje.

boni**to**

Mundial a color

BELLEZA EN LA PIEL• Como parte de la euforia que provoca en la afición el mundial de fútbol, está el arte de pintar los rostros con los colores de las banderas del equipo al que se apuesta como futuro ganador de la copa. Lo más lindo es ver un rostro infantil con esos detalles.

apara**to**

A la muñeca

CELULAR• Este concepto moderno no es tan simple como parece. Se trata del reloj de pulsera LED y celular al mismo tiempo. Fue creado por el diseñador industrial Johan Loe-kito. Como se observa en la descripción del dispositivo, se trata de un proyecto en colaboración con Samsung Design America y fue creado en otoño del 2009.



GASTROBAR

Para pasarla muy bien

En este local de Fontabella, la gente la pasa de maravilla, puesto que el *relax* y las buenas opciones para tomar y comer son únicas. *Brújula* estuvo presente, para ser testigo de la satisfacción de sus comensales.



Pasaron un rato agradable.



Buenos amigos



Listos para ver el partido.



Una simpática familia



Un gran momento



¡Buenísimo!

Brindaron por sus equipos.



Bonitas sonrisas



Entre amigos



¡Salud!

FRISCO GRILL

Un gran ambiente

Frisco Grill, como siempre superlleno, se abarrotó en esta ocasión de fanes emocionados por el partido entre Argentina y México. El ambiente estuvo increíble, todos gritaban y se animaban por ver a sus equipos en la cancha. Después de los goles, los gritos y las celebraciones, todos disfrutaron de la rica comida en buena compañía, junto a la familia, amigos y parejas. En estos días de buenos partidos, sin duda, Frisco Grill es el lugar para pasarla bien junto a los cuates y los hermanos.

¡Salud y que viva el Mundial!

OJO EN LA RED



Animalitos...

Un gato muy molestón

VELO EN WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=_CHZQNOIF4M



Descansando

Un perro descansa sobre la pierna de su dueña, mientras un gato lo observa.



El bromista

El gato empieza a provocar al perro con su pata delantera... ligeros golpes...



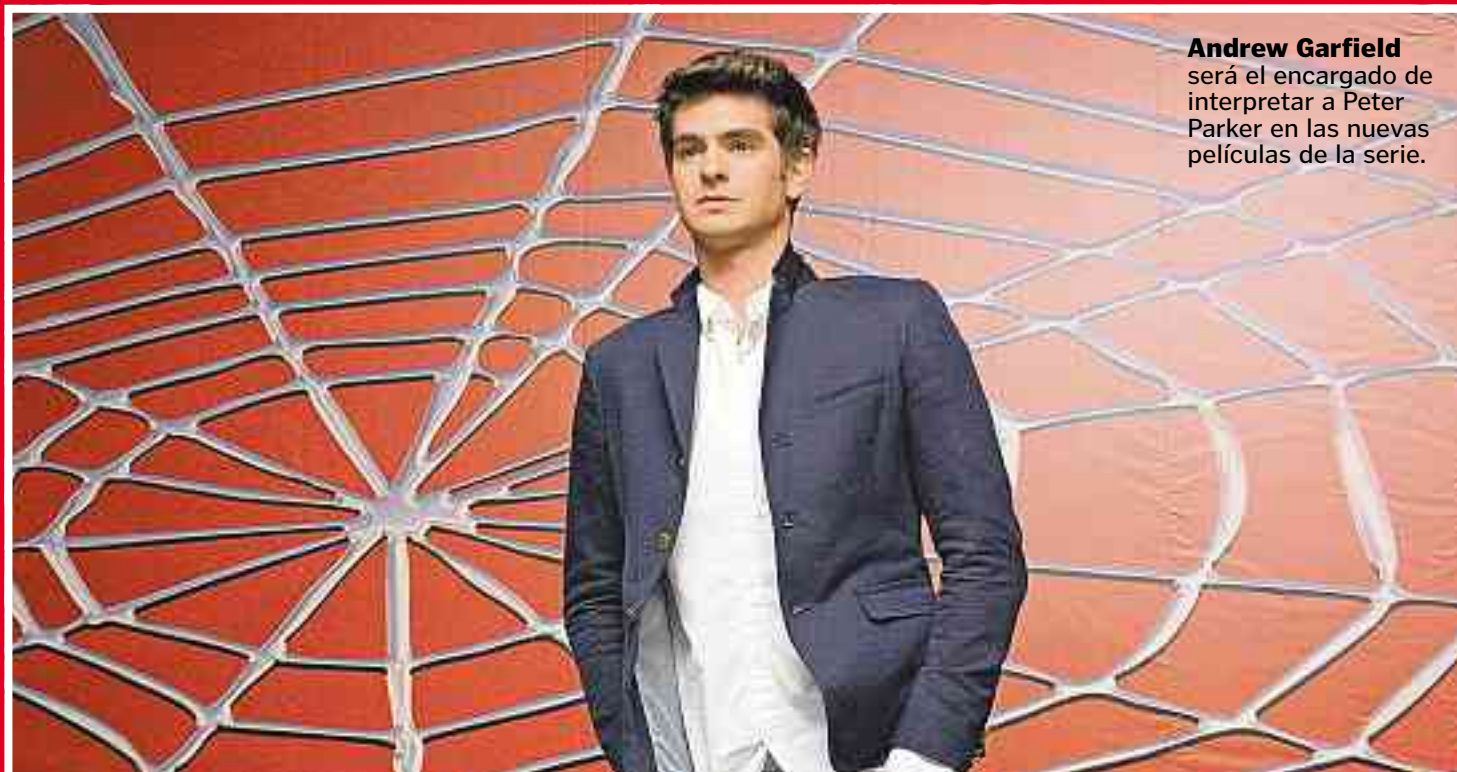
“¿Y vos qué?”

Después el perro se da la vuelta y se le queda viendo fijamente al gato...



¡Sorpresa!

De pronto, el gato le da un fuerte garrazo al canino, que monta en cólera.



Andrew Garfield será el encargado de interpretar a Peter Parker en las nuevas películas de la serie.

Foto Prensa Libre: AP

El nuevo Hombre Araña

Andrew Garfield será el nuevo protagonista de la saga de películas de Spider Man (El Hombre Araña).

El joven actor estadounidense, quien actuó en El Imaginario del Dr. Paransus, sustituirá a Tobey Maguire en el papel del protagonista Pe-

ter Parker.

La próxima película del Hombre Araña, aún sin título, comenzará a filmarse en diciembre y se espera que llegue a los cines el 3 de julio del 2012, la cual se podrá ver en tercera dimensión, y estará dirigida por Marc Webb.

“Luego de una búsqueda en audiciones en el mundo entero, Andrew Garfield fue seleccionado para interpretar a Peter Parker”, afirmó el comunicado del estudio acerca de esta saga recaudadora de millones en la taquilla.

La nueva cinta que mos-

trará al héroe en sus años de juventud empezará en diciembre con el guión de James Vanderbilt. “Aunque su nombre puede ser nuevo para muchos, quienes conocen el trabajo de este joven actor comprenden sus talentos extraordinarios”, dijo Webb.

Exitoso video

Waka Waka (Esto es Africa), la canción que Shakira presentó antes de la inauguración de la Copa Mundial de Fútbol 2010, está rompiendo “todos los récords”, dijeron el viernes voceros oficiales de la colombiana. El viernes, la versión en inglés de la canción, sumaba más de 61 millones de reproducciones en el canal de Shakira de YouTube. El sitio incluía una variedad de versiones del video, también con millones de vistas.



La golpean

La joven actriz Lindsay Lohan recibió un puñetazo el viernes mientras celebraba su cumpleaños en un club de West Hollywood, según medios estadounidenses. “Una camarera me ha golpeado. Me ha dado un puñetazo...”, escribió la intérprete en su Twitter alrededor de la 1 de la madrugada. Las revistas informaron que Lohan recibió el golpe porque iba acompañada de Doug Reinhard, ex pareja de la camarera, quien se molestó.



¿El culpable?

Muchos seguidores del fútbol y de la selección brasileña están molestos con Mick Jagger, ya que dicen que todos los equipos que él ha apoyado en el Mundial de Sudáfrica han perdido. “La maldición Mick Jagger continúa”, proclamó el diario deportivo *Lance*, que añade: “En su apoyo a EE. UU., Inglaterra y Brasil, el líder de los Rolling Stones sólo coleccionó derrotas en esta Copa del Mundo”.



Crow, renovada

POR REDACCIÓN GENTE JOVEN

Después de pasar algunos años luchando contra el cáncer de mama, una ruptura amorosa significativa con el ciclista Lance Armstrong, Sheryl Crow se levanta con un disco en el que fusiona *funky, soul y blues*, apartándose un poco del *country*, ritmo con el que se había expresado plenamente.

El material, cargado de cierto tinte melancólico, tomando en cuenta su título: *100 miles from Memphis*, justo la distancia que hay entre ese estado y Misuri, donde nació, será presentado el 20 de julio.

Crow se acerca a la música que la rodeó cuando era pequeña, en medio de una familia de músicos que quizá le enseñaron a relacionar el *soul* con la vida.

Sus 48 años de edad hablan de una influencia marcada por genios de 1960 como Otis Redding, Wilson Pickett, Booker T, Aretha Franklin, y de principios de 1970 como Al Green, Curtis Mayfield, Marvin Gaye y Sly Stone, a quienes ahora rinde tributo, y que parecen haber sido actualizados por los ciclos musicales, en los que el pasado vuelve de manera inevitable.

"Me siento artísticamente revitalizada y siento que mi música se muestra fresca; y al mismo tiempo estoy muy familiarizada con todo lo que hago", afirma Crow en una carta dedicada a sus fans publicada en su sitio de Internet. "Muchas de mis antiguas canciones como *Run Baby Run*, *My Favorite Mistake*, *Now That You're Gone* y muchas otras más, han sido con una misma temática y estilo, y eso ha cambiado", agrega.

Un adelanto

Para conocer algo de este material, Crow ha colgado en su página web, www.sherylcrow.com, la canción nueva llamada *Our love is fading*.

Para saber

¿Qué era de su música?

- **Su álbum** debut siete veces Platino fue *Tuesday Night Music Club* (1993), nominado a cinco Grammy, de los que ganó tres.
- **Ha lanzado** cinco álbumes de estudio, un Best of, ganador de cuatro veces Platino y un álbum de canciones navideñas.
- **Ha participado** en distintos duetos con artistas como Sting, Kid Rock, Mick Jagger y muchos más.
- **Ha sido** nominanda en su carrera a 27 premios Grammy y ganando nueve. Su más reciente nominación fue en el 2008, por su sexto álbum de estudio aclamado por la crítica, *Detours*.

La artista rinde tributo a sus influencias de *soul*, en un estilo que fusiona con el *funky*



Más mundial

POR REDACCIÓN DE GENTE JOVEN

Los comentarios sobre el Mundial de Sudáfrica son cada vez más numerosos en Twitter.

A medida que se acerca la gran final, los usuarios *twitteen* sobre sus predicciones, apuestas o decepciones. Celebran los goles, hacen chistes o comparten *links* con sus amigos... El Mundial también se vive en Twitter.

RESPUESTAS

¡Qué emoción!

La fiebre del Mundial a puro tweet

- **@pppera:** "@eddie_borrayo ja ja ja, es de grandes perdonar! XD y los que apoyamos a la Argentina..... somos grandes! XD".
- **@byramos85:** "VAMOS ARGENTINA CONTRA ALEMANIA HAY QUE GANAR!!! <http://lnk.ms/BBG7j>".
- **@Oherickalalala:** "y ESPAÑA ganOoooooO-----:D".
- **@creatividadviva:** "El sabor del mundial está en superb con sabor a Brasil! <http://ow.ly/24WVD>".
- **@Trovadorbohemio:** "un diario decía que CR9 era más rentable para Portugal que Messi con Argentina, si claro hoy se notó eso".
- **@omarvelz:** "y ahora a pasar dos días sin futbol ... que mal".
- **@Lacho17:** "Villa Maravilla #esp Spain y Pipita Higuaín #arg Argentina son los mejores de la #worldcup".



El Buzón

AMOR

Lokito lindo

Hola, quiero que sepas que te quiero mucho, mucho y hoy me toca a mí... Le agradezco a Dios por permitirme conocerte cada día más... ¡Feliz día! La persona que te quiere mucho...

Luisito R.

El 24/11/05 Dios hizo que usted llegara a mi vida como el mejor de los amigos, y el 26/2/2010; definitivamente Dios una vez más intervino para que diéramos un cambio a nuestras vidas, transformando nuestra grandiosa amistad en el más pleno de los noviazgos. Me agrada poder decir que lo quiero mucho porque sé que soy correspondida, y que lo nuestro es algo muy especial, pues a su lado siento amor, paz, seguridad y felicidad. Gracias por estos cuatro meses. Lo súper amo... Faby C.

Zulma

Te quiero dar las gracias por darme un hijo tan lindo, y por quererme mucho. Por eso te amo mucho amorcito lindo, tú siempre vas a ser mi niña linda. Con mucho amor tu esposo Benny Morales.

AMISTAD

Busco a mi alma gemela

Una chica guapa, alta, de buenos sentimientos, que necesite muchísimo cariño y que la traten como a una reina. Que viva en una zona accesible. Me llamo Ricardo, tengo 35 años. Comunícate lo antes posible al correo lyngt35@yahoo.com

FELICITACIONES

Feliz cumpleaños Marjorie

Hola mi pequeña hija, queremos desearte con tu mamita que pases un feliz primer cumpleaños. Que Dios te bendiga eternamente, espero que pronto puedas leer este mensaje y saber que te amamos con todas nuestras fuerzas, gracias por la felicidad que le proporcionas a nuestra familia, espero poder celebrarte tu cumpleaños todos los años.

Pablo y Handy
Beteta Maldonado.

¡Feliz cumpleaños Anapris!

Que cumplas muchos más, más y más. Te deseo lo mejor del mundo y éxitos en todo, tqumdm. Carlos

Conejita preciosa

Es mi mayor deseo que hayas pasado un gran día en tu cumpleaños. Te deseo lo mejor y que cumplas muchos más, eres una persona súper especial para mí, no sabes lo mucho que te quiero y lo que me haces falta al no estar cerca de ti,

después de tanto tiempo, al encontrarte nuevamente, me di cuenta que sigo enamorado de ti, como la primera vez que te conocí. Te quiero mucho, y feliz cumpleaños. Carlos.

RECONCILIACIÓN

Adanely H.

Ya no puedo aguantar más esta pena que llevo por dentro. Tu ausencia en mi vida es más fuerte de lo que puedo soportar. Quisiera que me entendieras, así como tú también quisieras que yo te entendiera, pero a veces no es posible. Reconozco que no soy perfecto, acepto que a veces no soy ni la sombra de lo que desearías que fuera. Que sin darme cuenta y aún sin querer, despierto en ti la ira, el odio o quizás la tristeza por no saber controlar mis impulsos, ni tampoco respetar tu cariño. Por herir tu orgullo. Muy caro estoy pagando algo que no he cometido. Mil veces quisiera pedirte, mil veces quisiera rogarte y aun así serían pocas las penas que habría de pagarte. Sí, ese dolor que no se quita, que agobia, que ahoga, que te quita el sueño y no te deja sonreír aún a pesar del tiempo. No sé si esto que digo sirva de algo, pues con unas cuantas palabras, no se puede borrar el pasado. Dicen que las palabras se las lleva el viento y es por eso que escribo todo esto: para que no quede duda de lo que reconozco, acepto y siento. Para que todo el mundo lo lea y se entere: que eres tú y solo tú la reina de mi amor y mis pensamientos, y que siempre has estado y estarás en mi corazón. Tu Amorsote R.A. (¿recuerdas?)

COMPRA-VENTA

Vendo vestido de novia

Importado de EE. UU., corpiño bordado en raso con pedrería y finos tirantes. Elegante falda de tul de ocho capas. Excelente para una persona talla 10 ó 12.

Sigue enviando los mensajes que desees publicar en esta sección vía fax al 22301379 o al correo electrónico gjprensaibre@gmail.com



Nueva oportunidad

El técnico Francisco Melgar sueña con asistir a México 2011

POR EDDY RECINOS

Guatemala se prepara para la eliminatoria mundialista Sub 17 que se disputará en septiembre de este año, y mientras llega este momento, el técnico nacional Francisco Melgar analiza la reciente gira que el combinado azul y blanco hizo por México.

Un balance positivo dejó a los nacionales la gira por México donde se enfrentaron a tres rivales de su categoría: Atlante, Cruz Azul y Pumas, que dejó un saldo positivo de dos victorias y un empate, según lo comentó Francisco Melgar, quien desde hace cuatro meses tomó el reto.

“Estoy satisfecho, ya que por todos es conocido el nivel que manejan los equipos mexicanos en las categorías inferiores. Por lo que nos informaron, Cruz Azul y Pumas siempre están en las finales de la Sub 17 y se dieron buenos comentarios por parte del técnico Enrique Meza”, comentó.

El estratega también analizó el funcionamiento del grupo, que a partir del lunes se volverá a concentrar en el Proyecto Goal y que de acuerdo a los duelos que realizó en la pasada gira, ya tiene conclusiones de un equipo base.

“En el viaje por México llevé a 20 jugadores. Di participación a todos, he realizado una rotación bastante interesante, por lo que creo que tengo un grupo de 16 a 18 jugadores que estará hasta la eliminatoria”, aseguró.

“Este grupo ha trabajado aspectos bien definidos, cada uno sabe que hacer en los aspectos tácticos, creo que hemos aprovechado bien el tiempo y esto será importante para sacar los resultados”, agregó.

Melgar manifestó que ya estableció un plan de trabajo de cara a la eliminatoria que se disputará posiblemente en Guatemala.

AGENDA

Sigue preparación

Se tendrán tres etapas.

- **La primera** iniciará el lunes 5 julio, en donde se combinará el aspecto táctico y físico, durante un mes.
- **La segunda** empezará en agosto.
- **La competencia** eliminatoria se llevará a cabo en septiem-



bre de este año. Se repartirán tres plazas por el área de la Concacaf y participarán ocho selecciones del área divididas en dos grupos



Foto Prensa Libre: EDDY RECINOS

EL TÉCNICO Francisco Melgar espera que sus piezas puedan estar bien ajustadas para encontrar el pase al Mundial Sub 17.

“Queremos enfrentar a cuatro equipos de la Liga Nacional, es parte de la planificación que le presentaré al presidente de la Federación Bryan Jiménez, además 20 días antes de la competencia oficial quiero realizar una gira con las mismas bases de la competencia que vamos a tener en la eliminatoria, para estar lo mejor posible”, aseguró.

Paco Melgar expresó que este grupo tiene características especiales, y que serán factores esenciales para lograr la clasificación al Mundial que se llevará a cabo en México, en el

2011.

“He observado a más de 300 jugadores en este proceso, sé que características tienen, y otro factor es el promedio de altura de un metro 80 centímetros. Esto es importante para el cambio generacional que ne-

cesita el fútbol de Guatemala”, argumentó

“Esta es una selección bien equilibrada y los muchachos son muy solidarios en todos los sectores de la cancha. Tengo jugadores talentosos y creo que son factores que serán determinantes para ganar la eliminatoria”, afirmó.

OPTIMISMO

El técnico Francisco Melgar confía en que el grupo de jugadores que ha elegido está encaminado para lograr el pase al Mundial Sub 17, que se disputará en México el próximo año.

Foto Prensa Libre: ARCHIVO





Foto Prensa Libre: ARCHIVO

XELAJÚ, que se enfoca en el Torneo Apertura 2010 y la Liga de Campeones de la Concacaf, está por viajar a Honduras, para medirse con Olimpia y Marathón.

En movimiento previo al torneo

Equipos preparan amistosos antes del Apertura 2010

POR REDACCIÓN DEPORTES

Cuando quedan tres semanas para que se dé la patada inicial del Torneo Apertura 2010 de la Liga Nacional, varios clubes ya programan partidos de foguero para los próximos días como parte de su pretemporada.

Para mañana, el recién ascendido Mictlán será el único en tener actividad al medirse con Puerto de San José, a las 11 horas en el estadio La Asunción, de Asunción Mita, Jutiapa.

Será el primer juego para el equipo que dirige el argentino Mauricio Tapia y que, junto a Malacateco, son los nuevos huéspedes de la Liga Nacional de Fútbol.

Comunicaciones y el subcampeón Xelajú son los que desde ya hacen maletas para salir de viaje y así atender compromisos fuera del país.

Los cremas viajarán este miércoles a Costa Rica, en donde tienen programados partidos en contra de la Liga Deportiva Alajuelense, Santos de Guapiles —en el que ahora milita Jhonny Cubero— y Limonense.

El cuadro que dirige el uruguayo Julio César González permanecerá en ese país hasta el domingo 18 y está por confirmar el

FOGUEOS

Preparación

Varios equipos programaron actividades.

- **Suchitepéquez** efectuará hoy la presentación de su plantel en un centro comercial de Mazatenango.
- **Mictlán juega** mañana a las 11 horas contra Puerto de San José.
- **Comunicaciones** irá a Costa Rica para medirse con Alajuelense, Santos de Guapiles y Limonense.
- **Xelajú viajará** a Honduras para enfrentarse a Olimpia y Marathón.
- **Juventud Retalteca** jugará el miércoles 7 y domingo 11 contra San Pedro.
- **Malacateco enfrentará** el miércoles 7 a María Linda.

orden y horario de los encuentros contra estos rivales.

Xela se va a Honduras

Xelajú MC que empezará en la misma fecha del comienzo del Apertura su actividad en la Liga de Campeones de la Concacaf en contra del FAS, de El Salvador, también se fogueará contra equi-

J. RETALTECA

Quiere más

Ser un equipo competitivo y alcanzar la fase final son los principales objetivos que tiene el español Carlos García Cantarero, técnico de Juventud Retalteca, antes del inicio del Apertura.

“Estamos armados con jugadores desequilibrantes para hacer un buen torneo. Todos los torneos son diferentes y buscaremos destacar en el que viene”, dijo García, quien comenzó esta semana el trabajo con el equipo.

POR ÁNGEL REVOLORIO



pos extranjeros.

Los chivos viajarán este lunes a Honduras, en donde sus rivales —en días y horarios aún por confirmar— serán Olimpia y Marathón.

El equipo de Horacio Cordero todavía no confirma si tendrá otros juegos antes de la actividad oficial.

EL ORO EN

Jean Pierre Brol apunta

Juegos Centroamericanos y del Caribe MAYAGÜEZ 2010

POR FERNANDO RUIZ DEL VALLE

El deseo de ganar la medalla de oro que se le ha negado en dos ediciones anteriores de los Juegos Centroamericanos y del Caribe acompaña a Jean Pierre Brol, quien tendrá en Mayagüez 2010 la oportunidad de convertir esto en una realidad.

La competencia de foso olímpico dentro del programa del tiro con armas de caza de los Juegos, presentará a Pierre una exigencia a la que ya está acostumbrado y rivales con caras conocidas.

Sergio Piñero, de República Dominicana, y el colombiano Danilo Caro son, según él, los

MAYAGÜEZ

Foso olímpico

Guatemala presentará un equipo fuerte para los Juegos C.A. y del Caribe.

- **Pierre Brol**, junto a Dany Brol y Álvaro Rodríguez participarán de forma individual y por equipos.
- **Ingrid Abril** y Andrea Romero lo harán en rama femenina.
- **El Albergue Olímpico** de Salinas, Puerto Rico, será la sede de las pruebas de tiro y tiro con armas de caza.

dos principales adversarios que encontrará en la cancha del Albergue Olímpico, de Salinas, sede de la contienda.

Con más recorrido

INGRID ABRIL



Foto Prensa Libre: FERNANDO RUIZ

INGRID ABRIL estará junto a Andrea Romero en la prueba de foso olímpico.

La primera experiencia

La gran novedad del equipo de Guatemala en el tiro con armas de caza en Mayagüez 2010 será la participación de dos atletas en la rama femenina dentro del foso olímpico.

Andrea Romero, quien regularmente participa en skeet —cuya realización para los Juegos C.A. y del Caribe se canceló por falta de participantes— lo hará en esta modalidad junto a Ingrid Abril.

Esta última asiste por primera ocasión a un evento

del Ciclo Olímpico y confía en destacar dentro del grupo de tiradoras que tiene como favoritas para las preseas a las mexicanas Gabriela Robles y Eugenia Pachuca.

“No me causa nervios el asistir a un evento como este, pero sí el adaptarme a una cancha diferente a la que estoy acostumbrada; ojalá pueda hacerlo y tener una buena competencia”, explica Abril, quien este año asistió a la Copa Continental y al Campeonato Iberoamericano.

EN LA MIRA

Anta con todo a Mayagüez

CONVICCIÓN

“He vivido diferentes experiencias en otras competencias y me siento bien preparado para ganar en estos juegos ese oro”.

Jean Pierre Brol,
seleccionado de foso olímpico.

Brol considera que la experiencia de los anteriores Juegos en los que alcanzó plata (San Salvador, 2002) y bronce (Cartagena, 2006) a nivel individual, es clave para alcanzar el puesto

principal del podio de forma individual.

Junto a esto, el tirador aspira a repetir los oros en la modalidad por equipos que ganó en el 2002 junto a Rodríguez y a Pedro Brol, y en el 2006, con su hermano Herbert y Dany.

“Esta es una tercera oportunidad de conseguir un oro que se me ha escapado, uno (en San Salvador) por inexperiencia y el otro (Cartagena) porque no trabajé suficiente en el cambio de definición de la final”, explica.

“Esta vez me siento tranquilo, mentalmente seguro y disparando bien en los entrenamientos, siento que gracias a la experiencia ya no siento la ansiedad de antes”, agrega Pierre, quien hace cinco años conoció la cancha donde competirá.

“La diferencia, esta vez, es que me siento más fuerte para los momentos decisivos y que no existen secretos dentro de la cancha, sé a quiénes me enfrento y cómo salir a ganar”, asegura el atleta.



PRECISIÓN PARA GANAR

Jean Pierre Brol asiste por tercera ocasión en su carrera a los Juegos Centroamericanos y del Caribe. En Mayagüez 2010 aspira a ganar las medallas de oro individual y por equipos en el foso olímpico.

NADAL, EN SU CUARTA FINAL

Jugará contra el checo Tomas Berdych

WIMBLEDON ▶ Rafael Nadal y



Tomas Berdych disputarán la corona en Wimbledon después de ganar ayer sus respectivas

semifinales.

Nadal avanzó a su cuarta final en Wimbledon al vencer al favorito local Andy Murray por 6-4, 7-6 (6), 6-4, y Berdych se clasificó a su primera final en un torneo de Gran Slam con su victoria sobre Novak Djokovic 6-3, 7-6 (9), 6-3.

Nadal, quien aspira a su segundo título en Wimbledon y octavo de torneos de Gran Slam, puso fin a las esperanzas del escocés Murray de ser el primer británico en ganar el título masculino desde que lo hizo Fred Perry en 1936.

Por su parte, el checo Berdych siguió su campaña exitosa después de eliminar al seis veces campeón Roger Federer en cuartos de final.

Después de dos años

Nadal ganó Wimbledon en el 2008 al vencer a Federer en una final épica a cinco sets, pero no pudo defender su título el año pasado por una tendinitis en ambas rodillas.

“Muy, muy buen partido para mí”, dijo Nadal. “Para vencer a Andy hay que desplegar siempre el mejor tenis. Él es un gran desafío. Para mí es una victoria notable contra uno de los adversarios más duros en el mundo”. Entre el público que colmó las 15 mil butacas en la Cancha Central estaba el estelar futbolista David Beckham con su hijo Brooklyn.

“Para Andy era muy importante jugar en casa, en Wimbledon”, agregó el español. “Eso imponía un poquito más presión de lo habitual. Pero Andy es una persona muy, muy agradable, y un tipo muy, muy agradable, y le deseo la mejor suerte”.

Nadal ganó su quinto título en el abierto francés el mes pasado. “Ganar el último torneo en Roland Garros me dio mucha confianza”, afirmó. “Estuve aquí un poquito más tranquilo durante los puntos importantes”.

Nadal tiene una ventaja de 7-3 sobre Berdych, con victorias en sus últimos seis encuentros.

“Jugué contra él en cuartos de final del 2007 y siempre es un adversario muy difícil”, afirmó el español. “Tiene un gran saque y remates poderosos desde la línea de la base. Será muy difícil”.

Berdych, de 24 años, es el primer checo que llega a la final en el



FIGURA

El español Rafael Nadal venció ayer al británico Andy Murray, por 6-4, 7-6 (6) y 6-4, para meterse en su cuarta final en este torneo, sobre hierba.

Foto Prensa Libre: AFP

PROGRAMACIÓN

HOY

Serena Williams - Vera Zvonareva

Final de singles mujeres
(Desde las 7 horas)

All England Club desde Iván Lendl en 1987. El único checo que ganó el título de varones fue Jan Kodes en 1973. “Me siento totalmente asombrado. Me cuesta encontrar las palabras”, comentó Berdych. AP



Foto Prensa Libre: AFP

EL CHECO Berdych devuelve la bola al serbio Djokovic.

BREVES INTERNACIONALES

FUTBOL

Touré ficha por el Manchester City

INGLATERRA • El centrocampista de Costa de Marfil, Yaya Touré, firmó un contrato de cinco años con el Manchester City, donde se encontrará a su hermano Kolo, anunció ayer el club, quinto en el último campeonato de Inglaterra. “Estoy muy contento de fichar por el Manchester City. Me encanta la Premier League, la veo todo el tiempo y el City lo hizo muy bien al terminar quinto”, declaró Touré. AFP

GOLF

Cañizares encabeza el abierto francés

VERSALLES, FRANCIA • El español Alejandro Cañizares encabezó ayer el Abierto Francés luego de dos rondas, con un golpe adelante del campeón defensor Martin Kaymer, de Alemania. Cañizares cerró la jornada con tres birdies consecutivos para su segundo día de 66 golpes, cinco abajo del par de campo. Kaymer firmó tarjeta de 67 golpes y es seguido por el holandés Robert-Jan Derksen, que está a dos golpes del liderato. AP

SELECCIONADOR

Capello sigue al frente de Inglaterra

LONDRES • El italiano Fabio Capello seguirá siendo el seleccionador de Inglaterra a pesar de su fracaso en el Mundial que se disputa en Sudáfrica, donde el país quedó eliminado en octavos de final contra Alemania (4-1), anunció ayer el organismo deportivo inglés. “La Federación confirmó hoy (ayer) que Fabio Capello seguirá siendo técnico de Inglaterra, tras una reunión de la junta”, según un comunicado. AFP



Foto Prensa Libre: EFE

LANCE ARMSTRONG, quien ahora correrá para el equipo Radio Schack, inicia la campaña para ganar por octava ocasión el título del Tour.

Arranca el Tour

La carrera más prestigiosa del ciclismo inicia hoy

PARÍS ► El español Alberto Contador, ganador en el 2009, será el enemigo número uno de todos en la edición 2010 del Tour de Francia que arranca hoy en Rotterdam, empezando por su máximo rival, el veterano estadounidense Lance Armstrong, siete veces vencedor de la prueba.

Ya desde el prólogo holandés de 8.9 kilómetros, serán muchos los que buscarán presionar al favorito, como Armstrong, que con casi 39 años disputa su último Tour, y Andy Schleck, segundo tras Contador el año pasado, pero también Cadel Evans, Iván Basso, Denis Menchov o Bradley Wiggins.

A diferencia de la pasada edición, los mejores corredores están repartidos en distintos equipos. El Astana, que dominó la última ronda francesa a pesar de sus problemas internos, quedó dividido al final de la temporada, y Armstrong y Contador, ahora están en grupos distintos. Tras un año complicado, el ciclista de Texas parece haber recobrado la forma el pasado junio, con un segundo lugar en la reciente Vuelta a Suiza, y cuenta además con un equipo sólido, el Radio Shack, para apoyarle. La ronda gala pondrá en marcha un escáner para bicicletas para evitar posibles “dopajes mecánicos” con motores escondidos en las bicicletas tras la sonada polémica protagonizada por Fabián Cancellara, al que la prensa acusó de hacer trampa en el Tour de Flandes y la París-Roubaix.

EL TOUR

Primeras etapas

Descripción de las primeras cinco líneas de carrera.

- **Hoy**, prólogo en Rotterdam, Holanda, 8.9 kilómetros en contrarreloj individual.
- **Mañana**, etapa 1 entre Rotterdam y Bruselas, Bélgica, 223.5 kilómetros.
- **Lunes**, etapa 2, entre Bruselas y Spa, Bélgica, 201 kilómetros.
- **Martes**, etapa 3, entre Wante, Bélgica y Arenberg Porte du Hainaut, Francia, 213 kilómetros.
- **Miércoles**, etapa 4, entre Cambrai y Reims, 153.5 kilómetros.

GRANDES LIGAS

► LIGA AMERICANA

DIVISIÓN ESTE

EQUIPO	PG	PP	POR	DIF.
Yanquis	48	31	.608	---
Medias Rojas	47	32	.600	.5
Mantarrayas	46	32	.590	1.5
Azulejos	41	40	.506	8
Orioles	24	55	.304	24

DIVISIÓN CENTRAL

Mellizos	43	36	.544	---
Tigres	42	36	.538	.5
Medias Blancas	40	37	.519	2
Reales	34	45	.430	9
Indios	31	48	.392	12

DIVISIÓN OESTE

Vigilantes	47	31	.603	---
Angelinos	45	36	.556	3.5
Atléticos	40	41	.494	8.5
Marineros	33	46	.418	14.5

► LIGA NACIONAL

DIVISIÓN ESTE

EQUIPO	PG	PP	POR	DIF.
Bravos	46	33	.582	---
Mets	45	35	.563	1.5
Filís	41	37	.526	4.5
Marlins	37	41	.474	8.5
Nacionales	35	46	.432	12

DIVISIÓN CENTRAL

Rojos	46	35	.568	---
Cardenales	43	36	.544	2
Cerveceros	36	43	.456	9
Cachorros	34	46	.425	11.5
Astros	32	48	.400	13.5
Piratas	29	51	.363	16.5

DIVISIÓN OESTE

Padres	46	32	.590	---
Dodgers	43	35	.551	3
Rockies	41	37	.526	5
Gigantes	40	37	.519	5.5
Cascabeles	31	48	.392	15.5

► Resultados de ayer

Mets	5-3	Nacionales
Rojos	12-1	Cachorros
Orioles	2-3	Medias Rojas
Filís	0-2	Piratas
Tigres	7-1	Marineros
Atléticos	3-0	Indios
Azulejos	6-1	Yanquis

► Juegos para hoy

Rojos	-	Cachorros
Filís	-	Piratas
Mets	-	Nacionales
Marlins	-	Bravos
Gigantes	-	Rockies
Cerveceros	-	Cardenales
Dodgers	-	Cascabeles
Astros	-	Padres
Azulejos	-	Yanquis
Atléticos	-	Indios
Marineros	-	Tigres
Orioles	-	Medias Rojas
Medias Blancas	-	Vigilantes
Mantarrayas	-	Mellizos
Reales	-	Angelinos